

IPA 2008 nacionalni program Evropske unije za Bosnu i Hercegovinu

# Tehnicka pomoc za popis stanovništva i domaćinstava - Faza II

## Tromjesečni izvještaj 2

**OBUHVACENI PERIOD:**  
**18 Juli 2012 – 17 Oktobar 2012**



Projektom upravlja  
Evropska unija



EMBASSY OF SWEDEN

Projekat finansira SIDA



AAMCONSULTING

Implementira AAM vodjen konzorcij





## Opis projekta

<b>Naziv projekta:</b>	Tehnička podrška za popis stanovništva i domaćinstava – Faza II	
<b>Broj ugovora:</b>	2012/288-524	
<b>Period obuhvaćen izvještajem</b>	18 Juli 2012 – 17 Oktobar 2012	
<b>Datum:</b>	5 Novembar 2012	
<b>Korisnici</b>	Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, Sarajevo, uključujući podružnicu u Brčko Distriktu, Federalni zavod za statistiku Federacije Bosne i Hercegovine u Sarajevu i Republicki zavod za statistiku Republike Srpske u Banja Luci	
<b>Ugovarac</b>	Evropska unija, predstavljena od strane Evropske komisije u ime i za Bosnu i Hercegovinu	
<b>Konsultant</b>	Konzorcij obuhvata <b>AAM Management Information Consulting Ltd</b> na čelu, <b>Kronauer Consulting</b> kao člana konzorcija i <b>Centralni statistički zavod Mađarske, Gallup Organization Europe, Gallup Organization Hungary</b> kao pružatelja usluga.	
<b>Budžet</b>	1 665 600 eura	
<b>Trajanje</b>	15 mjeseci, 18 April 2012 – 17 Juli 2013	
<b>Kontakt</b>	Vodja tima G Victor Dinculescu <a href="mailto:victor.dinculescu@gmail.com">victor.dinculescu@gmail.com</a> 71000 Sarajevo, BiH, Zelenih Beretki 26. Tel.: +387(0)33 205 864	Predstavnik ugovaraca Gdja Anita Mészáros <a href="mailto:anita.meszaros@aam.hu">anita.meszaros@aam.hu</a> 11 33 Budapest, HU, Váci Street 76. Tel.: + 36 1 278 2070

**Sadržaj ove publikacije je odgovornost AAM i ni na koji način ne odražava mišljenje Evropske unije**



# Sadržaj

<b>1.</b>	<b>SKRACENICE I TERMINOLOGIJA .....</b>	<b>4</b>
<b>2.</b>	<b>IZVRSNI SAZETAK.....</b>	<b>5</b>
<b>3.</b>	<b>REZIME IZVJESTAJNOG PERIODA .....</b>	<b>8</b>
3.1	KOMPONENTA 1: ORGANIZACIJA I METODOLOGIJA POPISA .....	8
3.1.1	Aktivnosti i konacni rezultati .....	10
3.2	KOMPONENTA 2: KONTROLA OBUHVATA I KVALITETE POPISNIH PODATAKA .....	12
3.2.1	Aktivnosti i konacni rezultati .....	12
3.3	KOMPONENTA 3: INFORMISANJE JAVNOSTI .....	13
3.3.1	Aktivnosti i konacni rezultati .....	14
3.4	KOMPONENTA 4: IKT PODRSKA POPISU .....	16
3.4.1	Aktivnosti i konacni rezultati .....	18
3.5	KOMPONENTA 5: KARTOGRAFIJA.....	20
3.5.1	Aktivnosti i konacni rezultati .....	21
3.6	KOMPONENTA 6: DISEMINACIJA.....	22
3.6.1	Aktivnosti i konacni rezultati .....	23
<b>4.</b>	<b>OSTALI DOSTAVLJENI DOKUMENTI ILI IMPLEMENTIRANE AKTIVNOSTI .....</b>	<b>25</b>
<b>5.</b>	<b>PRIVREMENI REZULTATI I PRELIMINARNI ZAKLJUCCI .....</b>	<b>26</b>
<b>6.</b>	<b>UPRAVLJANJE RIZIKOM .....</b>	<b>27</b>
<b>7.</b>	<b>MATRICA LOGICKOG OKVIRA.....</b>	<b>31</b>
<b>8.</b>	<b>UPOTREBLJENI RESURSI .....</b>	<b>39</b>
8.1	LJUDSKI RESURSI.....	39
8.2	SPOREDNI TROSKOVI .....	40
<b>9.</b>	<b>ANEKSI .....</b>	<b>42</b>



# 1. SKRACENICE I TERMINOLOGIJA

Donja tabela sadrži listu skraćenica koje se nalaze u dokumentu i koje će biti korištene tokom čitavog projekta.

Skraćenica/termini	Definicija
BD	Brčko Distrikt
BHAS	Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine
BiH	Bosna i Hercegovina
BP	Baza podataka
ECDel	Delegacija Evropske unije u Bosni i Hercegovini
EU	Evropska unija
EUPHC	Tehnička pomoć Evropske unije za popis stanovništva i domaćinstava 2011 u Bosni i Hercegovini
EUROSTAT	Statistički ured Evropskih zajednica
FBiH	Federacija Bosne i Hercegovine
FZS	Federalni zavod za statistiku
GIS	Geografski informacioni sistem
GU	Geodetske uprave (entiteta)
H	Hardver
IKT, IT	Informacijske i komunikacijske tehnologije
IPA	Instrument pretpristupne pomoći
ISPI	Integrirani sistem poslovnog izvještavanja
KE	Ključni ekspert
Konsultant	Pruža usluge u skladu sa ovim ugovorom, AAM Consulting Ltd.
NKE	Neključni ekspert
NVO	Nevladina organizacija
OCR/ICR	Optičko prepoznavanje znakova/Inteligentno prepoznavanje znakova
PDS	Popis stanovništva i domaćinstava
PI	Početni izvještaj
PK	Popisni krug - najmanje geografsko područje koje će biti popisano od strane jednog popisivača, do 100 domaćinstava plus 10% Službeni list BIH 45/11
PPA	Anketa poslije popisa
PZ	Projektni zadatak
RG	Radna grupa
RS	Republika Srpska
RZS	Republički zavod za statistiku Republike Srpske
S/V	Softver
SDP	Strategija diseminacije podataka
SUIP	Sistem upravljanja informacijama u vezi sa popisom
TIS	Softver za OCR/ICR aplikaciju
TP	Tehnička pomoć
UN ECE	Privredna komisija Ujedinjenih naroda za Evropu
UO	Upravni odbor
VT	Vođa tima



## 2. IZVRSNI SAZETAK

Drugi tromjesečni izvještaj (T12) obuhvata aktivnosti i zadatke koje sprovodi tim tehničke pomoći (u daljem tekstu tim TP) kojeg predvodi kompanija AAM u izvještajnom periodu između 18.07.2012 – 17.10.2012, u sklopu projekta "Tehnička podrška za popis stanovništva i domaćinstava - Faza II"

Kako je definisano u PZ, sveukupni cilj projekta jeste jačanje institucionalnog kapaciteta statističkih institucija u BiH, te opšte poboljšanje statistike u vidu kvalitete i količine podataka. Tačnije, svrha projekta jeste pružanje tehničke pomoći u pripremi popisa stanovništva i domaćinstava u BiH, jačanjem institucionalnog kapaciteta BHAS i dva entitetska statistička zavoda, FZS i RZS.

Tokom izvještajnog perioda glavni fokus je bio na pripremi probnog popisa koji se sprovodio u periodu od 15-29 Oktobra, 2012. Sprovedjenje probnog popisa je započelo na kraju izvještajnog perioda, tako da će detaljna iskustva i naučene lekcije tokom probnog popisa biti sastavni dio sljedećeg izvještajnog perioda. Ovaj izvještaj rezimira aktivnosti pripreme i sadrži određene preliminarne zaključke.

Tim TP je pružio tehničku pomoć u pripremi probnog popisa kao i u pripremi za glavni popis u sljedećim poljima: metodologija, komunikacije, IKT, kartografija i diseminacija podataka. Konacni/izlazni rezultati komponenti doveli su do ispunjenja ciljeva postavljenih u PZ, dok su sve aktivnosti međusobno povezane i doprinose dostizanju traženih rezultata. U nastavku su rezimirane aktivnosti i rezultati u ovim poljima za ovaj izvještajni period.

- o **Metodologija**

Aktivnosti koje podržavaju razvijanje metodologije za popis su sadržane u Komponentama 1 i 2. Poglavlje 3.1 i 3.2 detaljno opisuju postignuća u okviru prve dvije komponente tokom izvještajnog perioda.

Metodologija za PSD još uvijek nije usaglasena od strane tri statističke institucije, stoga su u sprovođenju probnog popisa korištene metode i upitnici u njihovom trenutnom stanju, reflektujući djelimični dogovor do sada postignut od strane statističkih institucija. Finaliziranje metoda i upitnika je još uvijek u toku i zahtjeva dalji napor od strane korisnika, kako bi se postigao konsenzus.

Nakon revizije upitnika za popis, Uputstva za popisivace i Uputstva za organizaciju probnog popisa, tim TP je dostavio svoje preporuke korisnicima.

Zajedno sa ovim preporukama, rezultati istraživanja mišljenja javnosti i diskusije fokus grupa, kao i preporuke IMO misije, mogu poslužiti kao ulazne informacije za dalja poboljšanja, te pomoći korisnicima da pronadju zajedničko stajalište o pitanju metodologije u svim pogledima. Saznanja iz probnog popisa su instrumentarij za poboljšanje formulacije pitanja kao i za određivanje rezidentnog stanovništva i etno-kulturoloških varijabli.

Tim TP je pripremio listu klasifikacija/tezaurusa zajedno sa dodatno identifikovanim klasifikacijama i dostavio je korisnicima. Ova lista će podržati komponente metodologije i IT-a.

Nova aktivnosti je uključena u Komponentu 1 kako bi se omogućila obuka prvog nivoa za instruktore za probni popis. Obuka je održana za 27 trenera, od strane dva NKE i VP u periodu od 19-21 Septembra 2012.

Uspostavljena je nova radna grupa za „Kontrolu i kvalitet popisnih podataka“. BHAS je zahtijevala da se testira PPA nakon probnog popisa. Stoga je tim TP, zajedno sa ovom radnom grupom započeo rad na metodologiji za PPA, te ponudio ulazne informacije i preporuke putem gore spomenute obuke. Struktura radne grupe je azurirana u Aneksu 2.



### **Komunikacijske aktivnosti**

Dovoljna komunikacija prema javnosti je jedan od ključnih aspekata uspješne implementacije PSD.

Tokom izvjestajnog perioda sprovedene su sljedeće glavne aktivnosti u sklopu komponente 3 projekta

- Istraživanje misljenja javnosti i fokus grupe:

Na osnovu prijedloga IMO tima, sprovedeno je istraživanje misljenja javnosti (IMJ) na uzorku od više od 1000 ispitanika iz citave zemlje, kao i dva sastanka fokus grupa (FG) sa medijima i NVO (jedan u Banja Luci i jedan u Sarajevu). Izvjestaji su dostavljeni 31. Avgusta 2012., te odobreni od strane korisnika. Ovo je poslužilo kao početna tačka za kreiranje Komunikacijske strategije javnog informisanja za PSD.

- Komunikacijska strategija javnog informisanja:

Komunikacijska strategija javnog informisanja (KSI) je kreirana na osnovu rezultata IMJ i FG sa medijima i NVO. Dokument sadrži osnovne elemente strategije, detaljan plan aktivnosti promotivnih proizvoda i usluga, te procjenu budžeta kampanje na osnovu istraživanja tržišta. Finaliziranje dokumenata je u toku uz učešće korisnika, Press ureda EU Del i IMO eksperta za komunikaciju. Strategija može biti predmet revizije u sljedećem izvjestajnom periodu uzimajući u obzir iskustva iz probnog popisa.

- Kampanja informisanja javnosti:

Na osnovu KSI revidiran je PZ za implementaciju kampanje informisanja javnosti (KIJ), u saradnji sa korisnicima. Sprovedena je procedura odabira za ugovor o uslugama za KIJ ali tokom faze evaluacije, procedura je otkazana. Nova procedura će biti pokrenuta u sljedećem izvjestajnom periodu. Zbog neposredne potrebe da se započne sa kampanjom za probni popis, EU Del je odobrila kreiranje i implementaciju određenih aktivnosti za probni popis, prije svega pripremu i distribuciju letaka i emitovanje radio dzinglova.

Letak za promociju probnog popisa javnosti je kreiran ali nije odštampan i upotrijebljen zbog nedostatka saglasnosti između interesnih strana.

Radio reklama je kreirana na sva tri zvanična BiH jezika, u trajanju od 54 sekunde te je izvršena rezervacija za emitovanje od ukupno 737 emitovanja u citavom periodu 15-29 Oktobar 2012., na 16 radio stanica sirom zemlje.

Kreirana je web stranica posvećena popisu stanovništva i domaćinstava (<http://www.popis2013.ba>) kao vazan promotivni alat sa širokim pristupom za BiH građane. Uredjivanje stranice i postavljanje dokumenata je u toku, uz redovne konsultacije sa korisnicima. Povezane aktivnosti su navedene u okviru dijela IKT podrška.

Komunikacijske aktivnosti su navedene u Poglavlju 3.3.

#### ◦ **IKT podrška**

U proteklom izvjestajnom period započeto je definisanje obuhvata na visokom nivou zajedno sa analizom stanja. U ovom izvjestajnom period zadatak programiranja je nastavljen u skladu sa opštim IT procesima programiranja (pogledaj opis procesa u Poglavlju 3.4.).

Nakon završetka analize stanja, specifikacije zahtjeva za sljedeće komponente softvera su kreirane u konsultacijama sa korisnicima:

- Aplikacija za ručni unos podataka (ARUP, uključujući aplikaciju za kontrole),
- Baza podataka popisnih krugova (BP PK),
- Web stranica popisa,
- Informacioni sistem upravljanja popisom (ISUP)



- Aplikacija za logičke kontrole (ALK) - nacrt

Glavni cilj specifikacija zahtjeva navedenih gore jeste duboka analiza prirode zahtjeva, identifikacija i težina alternativnih mogućnosti.

U skladu sa specifikacijama zahtjeva pripremljen je detaljan projektni plan razvoja koji sadrži samo IKT aktivnosti razvoja. Prema ovome projektnom planu, dostignuća IKT podrške u ovom izvjestajnom periodu su sljedeća:

- priprema tehničke specifikacije za web stranicu popisa;
- kreiranje web stranice za popis korištenjem sistema za upravljanje sadržajem (CMS) JOOMLA! – open source softver, (grafika i funkcionalnost, učitavanje seta početnih dokumenata),
- kreiranje aplikacije za ručni unos podataka (ARUP), predstavljanje prvog internog uradka,

Konceptualni dizajn aplikacija za bazu podataka popisnih krugova (BP PK) i informacionog sistema za upravljanje popisom (ISUP) je također u toku.

#### o Kartografija

Radna grupa za kartografiju je uspostavljena od strane korisnika i tokom izvjestajnog perioda organizovan je jedan sastanak u prostorijama Republičke uprave za geodetske i imovinsko-pravne poslove RS. Sastanak je vodjen od strane Ministarstva za Civilne poslove BiH. Na sastanku je Vodja tima predstavljao tim TP, te predložio usvajanje plana rada i uključenje statističara u provjeru karata na terenu, počevši od karata odabranih PK za probni popis.

Tim TP je prikupio raspoložive podatke o stanovništvu po opstinama, entitetima i BD. Na osnovu statističkih podataka dobijenih od korisnika, tim je uradio privremenu procjenu broja PK. Utvrđivanje broja PK ima ogroman učinak na planiranje budžeta PSD, s obzirom da određuje broj popisivača i instruktora, kao i potrebni broj paketa za popisivače, uključujući i uputstva.

Zbog nedostatka dogovora o konačnim PK, korisnici su odlučili da su za probni popis PK ograničeni entitetskom linijom u slučajevima gdje – prema katastarskom registru – bi PK presao entitetsku granicu.

Zahtjevi su upućeni Republičkoj upravi za geodetske i imovinsko – pravne poslove RS (RGURS) i FZS za dostavljanje novih podataka o napretku rada. RGURS dostavlja podatke o napretku kreiranja karata svaki mjesec ili kada god su novi podaci dostupni. Iz FZS nisu dobijeni nikakvi podaci o azuriranju karata.

Observacije tima TP su da su sporadično dostavljeni podaci o kartama nepouzdan i u mnogim slučajevima kontradiktorni, rokovi se ne postuju. Tim TP će alocirati dodatna sredstva za razjasnjavanje situacije i prikupljanje pouzdanih podataka.

#### o Diseminacija podataka

U izvjestajnom period započeta je priprema Strategije diseminacije podataka u skladu sa zajednicki dogovorenom strukturom dokumenta. Na osnovu odluke BHAS izvor i struktura podataka za diseminaciju prvih rezultata su raspoloživi timu TP. Uzimajući u obzir preporuke IMO tima, tim TP će ponuditi preporuke za diseminaciju prvih rezultata kao dio Strategije diseminacije podataka.

Studijska posjeta o diseminaciji rezultata popisa je u pripremi. Studijska posjeta će se održati u periodu od 5 – 6 Decembra 2012.g. u Statistici Austrije. Dalje informacije o diseminaciji podataka su u Poglavlju 3.6.

Opšti preliminarni zaključci i mogući rizici su predstavljeni u poglavljima 5 i 6. Pored predstavljenih rizika vezanih za implementaciju projekta i observacija, tim TP istice dugi proces odobravanja dostavljenih dokumenata. Stoga,



potrebno je posvetiti posebnu paznju rjesavanju ovoga problema i jakanju saradnje sto zahtijeva vise truda svih ukljucenih strana. Diskusija o mogucim rjesenjima i ocekivanjima ce biti predmet sastanka Upravnog odbora.

### 3. REZIME IZVJESTAJNOG PERIODA

U ovom poglavlju ponudjen je kratak rezime perioda i statusa trenutnih konacnih rezultata za svaku komponentu. Kako bi se bolje ilustrovao status dokumenata, njihova spremnost je takodjer objasnjena na kvantitativni nacin – procentualno – i na kvalitativan nacin – deskriptivno. Procenat se zasniva na klasifikacijama u nastavku. Ukoliko je iznos manji od 100%, procenat se zasniva na procjeni tima TP i ne predstavlja tacnu mjeru. Samo one aktivnosti gdje je ostvaren napredak u ovom izvjestajnom periodu su spomenute.

< 10 %	Rad na konacnim rezultatima je tek zapocet
10 – 50 %	Rana faza nacrtu (kao sto su bijeske, prikupljanje informacija, analiza prikupljenih informacija, itd.)
50 – 70 %	Napredna faza nacrtu (format izvjestaja je poboljsan ali je jos uvijek u obliku nacrtu)
70 – 90 %	Dokumenat dostavljen korisnicima, u fazi diskusije/poboljsanja/korigovanja
90-100%	Dokumenat dostavljen EU Del, u fazi diskusije/poboljsanja/korigovanja
100 %	Dokumenat odobren

#### 3.1 KOMPONENTA 1: ORGANIZACIJA I METODOLOGIJA POPISA

Glavni cilj ove Komponente jeste pruzanje u znacajnoj mjeri savjeta i podrške korisnicima, u pogledu efektivnog koristenja resursa projekta i doprinosa jakanju kapaciteta tri statisticke institucije u implementaciji PSD.

Tokom izvjestajnog perioda finalizirana je **analiza stanja** i tim TP je kreirao razlicite preporuke obuhvatajuci vazne teme popisa kao sto je organizacija popisa, osoblje popisa i obuka osoblja, etno – kulturoloske karakteristike, metodologija i klasifikacije. **Metodologija** jos nije u potpunosti usaglasena i usvojena od strane tri statisticke institucije; medjutim, odluceno je da se saceka sa ovim pitanjem, i da se sprovede probni popis sa upitnicima i metodama djelimicno dogovorenim. Saznanja iz probnog popisa ce pomoci u poboljsanju formulacije pitanja, definisanja rezidentnog stanovnistva i etno – kulturoloskih varijabli. Pored toga, rezultati istrazivanja misljenja javnosti, fokus grupa i IMO preporuke su posluzili za poboljsanje upitnika i metodologije koristenih za probni popis.

Po pitanju procjene tehnickih dokumenata, glavni upitnici koristenih u probnom popisu, Uputstvo za popisivace i Uputstvo za organizaciju Probnog popisa su revidirani i preporuke za njihovo poboljsanje su dostavljene. Preporuke za uputstva su detaljno predstavljene u Izvjestaju g. Bozidar Popovica i njegovim aneksima (Aneks 2: Uputstvo za organizaciju i sprovedenje popisa, sa komentarima (lokalni jezik) i Aneks 3: Uputstvo za popisivace i opstinske instruktore, sa komentarima (lokalni jezik)). Preporuke za upitnik su predstavljene u dokumentu „Evaluacija UN ECE preporuka o osjetljivim temama BiH upitnika za popis“.

Podrzavajući komponente metodologije i IT-a **lista klasifikacija/tezaurusa** koristenih za popis je pripremljena i dostavljena korisnicima. Pored ove liste, tim TP je identifikovao dodatne klasifikacije i predložio sadržaj i sifre za male klasifikacije koristene za izvedene varijable i za tabelarnu obradu podataka.

U skladu s Pocetnim izvjestajem, tim TP treba revidirati dokumentaciju vezanu za logistiku popisa (Aktivnost 1.2.3 Revizija terenskog operativnog plana popisa).





Kao rezultat ove aktivnosti, Plan obrade i organizovanja dostave dokumentacije vezane za popis treba biti revidiran. Takav plan podržava pripremu BHAS ugovora o uslugama stampe i dostave popisnog materijala. U ovoj fazi, nisu dostupni podaci po PK ili po naseljenim mjestima, vezani za stanovništvo ili/i stanove, kako bi se uradila procjena potrebnog broja upitnika i drugih obrazaca i materijala. Ovaj dokumenat nije dostavljen od strane korisnika na reviziju do sada, i očekuje se da će biti dostavljen zajedno sa potrebnim podacima, nakon finaliziranja kartografskog posla.

Shodno tome, aktivnost je u zaostatku dok potrebne ulazne informacije ne budu raspoložive timu TP. U Pocetnom izvjestaju, tim TP je ponudio podršku u reviziji istog dokumenta za Probni popis (pod-aktivnost Aktivnosti 4.13: Priprema za Probni popis) ali BHAS je odlucila da takav dokumenat nije potreban za Probni popis. Stoga je ova pod-aktivnost otkazana.

### **Obuka trenera** (Aktivnost 1.3)

Za uspješnu organizaciju popisa, veliki broj osoblja popisa (popisivaci, instruktori, kontrolori itd) treba veoma efikasnu obuku, u veoma ograničenom vremenu, prilagodjenu svakoj kategoriji osoba koje učestvuju u obuci. Efektivan način sprovođenja obuke jeste pracenje kaskadnog principa, gdje svaki nivo u hijerarhiji osoblja obucava nivo neposredno ispod svoga. Koristenjem ovoga principa, državni/entitetski instruktori su obuceni od strane instruktora; državni/entitetski instruktori onda obucavaju opštinske instruktore, koji će obucavati popisivace. Posljedica ovog kaskadnog pristupa jeste da svaki nivo u hijerarhiji mora proci određenu obuku o tome „kako obuciti sljedeci nivo ispod“.

Prema dogovoru korisnika i njihovoj odluci, prvi nivo **obuke instruktora** je uključen kao nova aktivnost za podršku probnog popisa. Obuka je održana u periodu od 19-21 Septembra 2012.g. na Vlasicu za 27 trenera.

Predviđeno je da izabranih 27 stručnjaka na strani korisnika održi sljedeci nivo obuke za osoblje probnog popisa. Obuceno osoblje će imati ulogu glavnog tima za obuku za državne/entitetske instruktore glavnog popisa takodjer. Tokom obuke glavni naglasak je bio na osiguranju mogućnosti trenera da drže prezentacije i poboljšaju vjestine prezentovanja u praksi. Tako je 9 prezentacija prezentovano od strane predstavnika iz RZS, 6 od strane predstavnika BHAS i 4 od strane predstavnika iz FZS. Prezentacije koristene za obuku su pripremljene od strane BHAS.

Tim TP je moderirao tokom obuke i predstavio konkretne zaključke i preporuke po temama za sprovođenje Probno popisa, te naglasio moguće slabe tačke koje će zahtijevati posebnu pažnju tokom Probno popisa. Između ostaloga, diskutovano se o sljedećim mogućim slabim tačkama: slabije pripremljeni treneri će umanjiti kvalitet podataka prikupljenih od strane popisivaca koje su obucavali, prisustvo i potpuno ucesce ucesnika obuke, davanje primjera korištenih upitnika, uputstva za primjenu pravilnog ponasanja i stava prilikom posjete domaćinstvima, itd.).

Kao dio obuke, tim TP je pružio podršku u poboljšanju vjestina obuke, definisanju profila terenskog osoblja i posebnim instrukcijama za PPA. Na osnovu održanih prezentacija, tim TP je predložio uključivanje 4 dodatne prezentacije i dao prijedloge poboljšanja za postojeće.

Pored dosta drugih preporuka, tim TP je naglasio važnost uključivanja određenih primjera popunjenih upitnika za različite tipove domaćinstava u „Uputstvu za popisivace i opštinske instruktore“ i planiranja više vježbi tokom obuke za popisivace.

PPA je takodjer bila tema obuke i tim TP je dao preporuke o organizaciji terenskog rada i obuhvatu izabranih PK. Otvoreno je pitanje da li će Uputstvo za PPA biti odvojena knjiga ili samo poglavlje u glavnom uputstvu za popisivace, imajući u vidu troškove stampe i distribucije.



U pogledu obuka za PSD donesene su sljedece odluke:

**Obuka državnih/entitetskih instruktora** ce biti organizovana u trajanju od 4 dana i treneri ce biti članovi tima za obuku, stručnjaci od strane korisnika a ne eksterno osoblje. Kako bi se osigurala rezerva/podrska za 27 već obucenih trenera, zbog povećanog broja zadataka tokom popisa ili moguće neraspoloživosti (zdravlje, porodicni razlozi, i promjena posla), više trenera treba biti obuceno interno. Broj centara za obuku za ukupno 270 državnih/entitetskih instruktora, prema predlozenom planu obuke, ce biti 4 u FBiH, 3 u RS i 1 u BD.

**Obuka 2800 opštinskih instruktora** ce biti organizovana u trajanju od 4 dana u odabranim opštinama (od ukupno 142) prema broju osoba koje treba obuciti. Kada je, za male opštine, broj opštinskih instruktora veoma mali, odluka o uspostavljanju centra za obuku u opštini ili o obuci učesnika u drugoj opštini mora biti donesena uzimajući u obzir minimiziranje troškova putovanja i smještaja. Potrebni troškovi prevoza opštinskih instruktora do drugog opštinskog centra za obuku trebaju biti nizi od troškova slanja entitetskog instruktora; čak iako se centar za obuku treba organizovati zbog 4 ili 5 opštinskih instruktora. Najefikasnije rješenje ce biti usvojeno, istovremeno zadržavajući kvalitetu obuke.

U sljedecem izvjestajnom periodu biti ce angazovan kratkorocni ekspert za sprovođenje prijedloga za organizaciju obuka uzimajući u obzir iskustva iz Probnog popisa, medjunarodne najbolje prakse i povezane IMO preporuke.

### 3.1.1 AKTIVNOSTI I KONACNI REZULTATI

AKTIVNOST		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
<b>1.1: Analiza stanja</b>			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
1.1.1 Procjena pripreme Popisa		Jun - Jul 12	Izvršeno
1.1.2 Procjena organizacione strukture Popisa		Jun - Jul 12	Izvršeno
Oznaka	KONACNI REZULTAT		
D.1.1.1	Izvještaj o statusu pripreme Popisa (ISPP)	Jul 12	Dostavljeno, 100%
D.1.1.2	Izvještaj o organizacionoj strukturi Popisa, ulogama, zadacima	Jul 12	Dostavljeno, 100%
<b>Resursi:</b>	KE1		

AKTIVNOST		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
<b>1.2: Implementacija alata za upravljanje popisom za operacije popisa</b>			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
1.2.1 Procjena tehničkih dokumenata		Jun – Okt 12	Izvršeno
1.2.2 Revizija radnog plana popisa <sup>1</sup>		Jun – Aug 12	U toku
1.2.3 Revizija terenskog popisnog operativnog plana <sup>2</sup>		Jun – Okt 12	U toku

<sup>1</sup> After pilot findings

<sup>2</sup> After pilot findings



1.2.4 Podrška menadžmentu popisa		Jun – Okt 12	U toku
<b>Oznaka</b>	<b>KONACNI REZULTAT</b>		
D.1.2.1	Analiza tehničkih dokumenata i preporuka	Okt 12	Dostavljeno, 100%
D.1.2.2/1	Gantogram plana rada za popis	Jul 12	Dostavljeno, 100%, ali je predmet konstantne revizije
D.1.2.2/2	Izveštaj o evaluaciji resursnih potreba osoblja	Dec 12	U toku, 20%
D.1.2.3	Revizija terenskog operativnog plana	Dec 12	U toku, 50%
D.1.2.4	Izveštaj o klasifikacijama u Popisu	Dec 12	U toku, 50%
D.1.2.5	Analiza tehničkih dokumenata i preporuka	Okt 12	Dostavljeno, 100%
<b>Resursi:</b>	KE1, KE3, SNKE, JNKE		

AKTIVNOST		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
1.3: Priprema plana obuke za terenski rad, organizacija obuka			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
1.3.1 Obrazloženje plana obuke i materijala obuke za instruktore i supervizore		Jul - Okt 12	Izvršeno
1.3.2 Štampanje i distribucija materijala obuke		Aug - Sep 12	U toku. Aktivnost je završena za Probni popis
1.3.3 Obuka 12 instruktora prije probnog popisa		Sep 12	Izvršeno – <b>Izmijenjeno u obuku 27 trenera</b>
1.3.4 Obuka 20 državnih + 250 entitetskih instruktora		Feb - Mar 13	Nije započeto
1.3.5 Obuka 2800 instruktora		Feb - Mar 13	Nije započeto
<b>Oznaka</b>	<b>KONACNI REZULTAT</b>		
D.1.3.1	Plan obuke	Okt 12	Dostavljeno, 100%
D.1.3.2/1	Bilješke s obuke razvijene, isprintane i distribuirane, uključujući i one za PPA	Okt 12	Dostavljeno, 100% za probni popis
D.1.3.2/2	Revidiran material za obuku i biljeske za podršku obuci poslije Probog popisa razvijene, isprintane i distribuirane	Jan 13	Nije započeto, 0%
D.1.3.3	Obuka 12 instruktora prije probnog popisa	Sep 12	Dostavljeno, 100% - <b>Izmijenjeno u obuku 27 trenera</b>
D.1.3.4	Provedena obuka 20 državnih i 250 entitetskih trenera/instruktora	Mar 13	Nije započeto, 0%
D.1.3.5	Provedena obuka 2800 opštinskih instruktora (uključivati će i obuku za PPA)	Mar 13	Nije započeto, 0%
<b>Resursi:</b>	KE1, JNKE, sporedni troškovi		



AKTIVNOST		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
1.4: Studijska posjeta za osoblje menadžmenta			
Pod-aktivnosti			
1.4.1 Organizacija studijske posjete		Sep - Nov 12	U toku, datum studijske posjete je 28 - 30 Nov 12
Oznaka	KONACNI REZULTAT		
D.1.4.1	Provedena studijska posjeta	Nov 12	U toku, 40%
D.1.4.2	Izvjestaj o studijskoj posjeti	Dec 12	Nije zapoceto, 0%
<b>Resursi:</b>	KE1, logisticka i savjetodavna podrška iz sjedista izvodjaca, sporedni troskovi		

### 3.2 KOMPONENTA 2: KONTROLA OBUHVATA I KVALITETE POPISNIH PODATAKA

Povezana takodjer sa Komponentom 1 i prema Zakonu o popisu, organizacija PPA je dodijeljena BHAS. Nova RG za Komponentu 2 je uspostavljena. Radna grupa je sacinjena od 6 clanova gdje su neki od njih clanovi i drugih RG. RG je koordinirana od strane BHAS. Tokom izvjestajnog perioda, zapocete su PPA aktivnosti i sljedeci glavni zakljucci ce podrzati daljnji razvoj i organizaciju PPA:

Generalno, postoje dva **moguca nacina za povezivanje PPA upitnika** sa odgovarajucim upitnicima popisa: rucno ili automatski. Za najcesce koristen nacin povezivanja podataka u popisima u 2010-2011, odabrano je automatsko povezivanje u obradi podataka.

Ovaj nacin podrazumijeva najmanji uticaj (pristrasnost) svog osoblja koje ce raditi na povezivanju. Upitnici iz EU PHC 1 projekta su redizajnirani za koristenje IT povezivanja.

Postoje tri **moguca nacina prikupljanja podataka** na osnovu referentnog perioda, predlozena od strane UNSTAT- (1) isti referentni period kao i popis, (2) referentni period sprovođenja PPA, ili (3) kombinacija. Od navedenih opcija, za PPA referentni period odabrano je da bude isti kao i za popis, te je odluceno da bude koristen jedan upitnik koji ce zabiljeziti promjene za osobe koje su promijenile mjesto boravka u period izmedju kritičnog momenta PSD i pocetka PPA. Svrha tog upitnika jeste prikupljanje vise podataka o promjenama u tom kratkom periodu, kao i prikupljanje vise informacija o osobama koje su najcesce greskom ukljucene u/iskljucene iz popisa, kao sto su: novorodjencad nakon referentnog perioda popisa ili umrle osobe blizu referentnog perioda.

Odluceno je da uzorak za PPA nakon probnog popisa obuhvata 6 PK: 2 u FBiH, 2 u RS i 2 u BD.

**Obuka drzavnih instruktora, opstinskih instruktora i konrolora** je planirana za novembar 2012. Prikupljanje podataka (terenski rad) ce biti organizovano od strane BHAS. PPA za Probni popis je planirano da bude sprovedena na terenu od 12 do 16 Novembra 2012, ali prvenstveno planirani period je pomjeren za 19-25 Novembar. Datum obuke jos uvijek nije odredjen od strane BHAS, tako da postoji mogucnost daljih odlaganja.

#### 3.2.1 AKTIVNOSTI I KONACNI REZULTATI

AKTIVNOST		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
2.1: Izrada metodoloških zabilješki za post-popisnu anketu (PPA), priprema i štampanje metodoloških dokumenata			
Pod-aktivnosti			
2.1.1 Izrada metodoloških zabiljeski za PPA		Sep 12 - Feb 13	U toku
2.1.2 Dizajn PPA uzorka		Okt 12- Feb 13	Nije zapoceto



Oznaka	KONACNI REZULTAT		
D.2.1.1	PPA metodološki dokument	Feb 13	U toku, 20%
D.2.1.2	PPA uzorak	Feb 13	Nije zapoceto, 0%
D.2.1.3	9 kopija odštampane PPA metodologije	Feb 13	Nije zapoceto, 0%
<b>Resursi:</b>	KE1, JNKE, sporedni troskovi		

AKTIVNOST		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
Oznaka	KONACNI REZULTAT		
<b>2.2: Obuka nadležnog osoblja za provođenje PPA</b>			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
2.2.1	Izrada plana obuke	Feb – Mar 13	U toku
2.2.2	Obuka nadležnog osoblja za PPA	Feb – Mar 13	Nije zapoceto
Oznaka	KONACNI REZULTAT		
D.2.2.1	Bilješke obuke odštampane	Mart 13	U toku, 20%
D.2.2.2	Obuka 6-9 stručnjaka korisnika za provođenje postpopisne ankete (kontola obuhvata i kvalitete popisnih podataka)	Mart 13	Nije zapoceto, 0% (ovisi o finalizaciji metodologije za popis)
<b>Resursi:</b>	KE1, JNKE, sporedni troskovi		

### 3.3 KOMPONENTA 3: INFORMISANJE JAVNOSTI

Cilj Komponente 3 jeste provodjenje kampanje informisanja javnosti za uspjesan popis, naglasavajući značaj popisa i statističkih informacija za jasnu sliku stvarnog socio – ekonomskog statusa BiH.

**Glavna postignuca** druge trecine projekta su izvjestaji i izlazni rezultati **Istrazivanja misljenja javnosti i Fokus grupa** koji su predloženi od strane IMO tima. Jos jedno postignuce je **Strategija komunikacije** i plan proizvoda i usluga za informisanje javnosti.

Aktivnosti odabira specijalizirane kompanije za **kreiranje i implementaciju Kampanje informisanja javnosti** za popis su sprovedene sredinom septembra. Procedura je ponistena i tim TP ce ponovo raspisati tender. Zbog kasnjenja u proceduri odabira za ugovor o uslugama i zbog misljenja korisnika da TV spot nece biti dovoljno efikasan u doseguciljnih grupa, te zbog cinjenice da je javna kampanja za lokalne izbore bila u toku koja bi mogla imati uticaj, TV spotovi su zamijenjeni radio reklamama koje je jednostavnije snimiti i emitovati. Stampingje i distribucija letaka je otkazano jer korisnici nisu uspjeli da se usaglase o letku. U konacnici, sa liste proizvoda i dogadjaja za novinare za probni popis, samo je kreirana radio reklama kao sto je opisano u tacci 2.3; svi drugi predvidjeni dogadjaji: obavjestenja za javnost, konferencija za stampu i okrugli stolovi sa novinarima za probni popis nisu organizovani.

**Vazno je napomenuti da postoji mnogo kasnjenja u odgovoru i saradnji korisnika na pitanja tima TP, kao i neslaganja o sadržaju razlicitih proizvoda (do sada su to bili slogan popisa, letak za probni popis i web stranica popisa), sto uzrokuje kasnjenja u daljim koracima implementacije projekta. Shodno tome, tim TP predlaze ukljucivanje diskusije o mogucim nacinima rjesavanja ovih problema kao moguće teme sastanka UO.**

**Tim TP – u dogovoru sa IMO timom – je naglasio veliku vaznost stvarne posvecenosti korisnika u ostvarivanju zadataka projekta. Od kljucne je vaznosti obavijestiti stanovništvo o popisu i navesti ih da ucestvuju i vjeruju ciljevima popisa, ubijediti medije i navesti ih da pomognu kampanji popisa i konacno, obezbijediti veoma dobre promotivne materijale usaglasene od strane svih korisnika, odštampane i distribuirane u pravo vrijeme.**



### 3.3.1 AKTIVNOSTI I KONACNI REZULTATI

AKTIVNOST		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
3.1: Dizajn i provedba Plana aktivnosti kampanje za javno informisanje o PSD			
Pod-aktivnosti			
3.1.1 Dizajn plana aktivnostiza kampanju javne informisanosti		Jun - Sep12	Izvrшено
3.1.2 Dizajn LOGOTIPA i PORUKE		Jun - Aug 12	Izvrшено
3.1.3 Dizajn promotivnog materijala za Probni popis		Sep - Okt 12	Izvrшено
3.1.4 Dizajn promotivnog materijala za Popis		Jan 13	Nije zapoceto
3.1.5 Dizajn web stranice Popisa		Jul - Nov 12	U toku
Oznaka	KONACNI REZULTAT		
D.3.1.0	Plan aktivnosti za kampanju javne infomisanosti dizajniran	Sep 12	Dostavljeno, 100%
D.3.1.1	LOGO popisa dizajniran	Aug 12	Dostavljeno, 100%
D.3.1.2	PORUKA popisa dizajnirana	Aug 12	Dostavljeno, 100%, ali nije usaglasena od strane sva tri korisnika
D.3.1.3	Letak za kampanju javne informisanosti Probno popisa izraden	Okt 12	Dostavljeno, 100%, ali nije implementirano
D.3.1.4	Poruke kampanje javne informisanosti za Probni popis dizajnirane	-	Otkazano
D.3.1.5	Promotivni materijal (listovi, letci) za Probni popis odštampan	-	Otkazano
D.3.1.6	Promotivni materijal (listovi, letci) za Probni popis distribuiran	-	Otkazano
D.3.1.7	Letci za stvarni Popis dizajnirani	Jan 13	Nije zapoceto
D.3.1.8	Plakati za stvarni Popis dizajnirani	Jan 13	Nije zapoceto
D.3.1.9	Letci i plakati odštampani i distribuirani	Feb 13	Nije zapoceto
D.3.1.10	Reklamni baner dizajniran	Jan 13	Nije zapoceto
D.3.1.11	Letak pitanja i odgovora o PSD dizajniran	Jan 13	Nije zapoceto
D.3.1.12	Popisna web stranica ažurirana	Nov 12	U toku, 70%
<b>Resursi:</b>	KE2, KE3, NKEs, sporedni troskovi		

AKTIVNOST		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
3.2: Dizajniranje komunikacijske strategije popisa sa javnošću i medijima			
Pod-aktivnosti			
3.2.1 Komunikacijska strategija za izradu medijske kampanje za popis		Juli - Okt 12	Izvrшено
3.2.2 Dizajn TV zapisa i radio reklama		Okt 12 - Feb 13	U toku





3.2.3 Priprema saopštenja za javnost		Mar - Apr 13; Jul-13	Nije zapoceto
3.2.4 Organizovanje sastanaka sa medijima		Aug 12; Jan - Apr 13	Nije zapoceto
3.2.5 Organizovanje konferencija za stampu		Aug 12; Jan - Apr 13	Nije zapoceto
3.2.6 Organizovanje obuke o komunikaciji ( <i>novi zahtjev nakon TI I</i> )		Okt 12 - Jan 13	Nije zapoceto
<b>Oznaka</b>	<b>KONACNI REZULTAT</b>		
D.3.2.1	Strategija za razvoj medijske kampanje popisa dizajnirana	Okt 12	Dostavljeno, 100%
D.3.2.2	TV spotovi kreirani za Probni popis - <b>zamijenjeno kreiranjem radio reklame</b>	Okt 12	Dostavljeno, 100%
D.3.2.3	TV spotovi emitovani na glavnim TV stanicama sa nacionalnom i lokalnom pokrivenoscu za Probni popis - <b>zamijenjeno sa radio reklamom</b> emitovanom na glavnim radio stanicama sa nacionalnom i lokalnom pokrivenoscu	Okt 12	U toku, 80%
D.3.2.4	Kreirane reklame za radio stanice	Jan 13	Nije zapoceto, 0%
D.3.2.5	Emitovanje radio reklama	Apr 13	Nije zapoceto, 0%
D.3.2.6	Članci i oglasi o PSD temama u glavnim novinama	Apr 13	Nije zapoceto, 0%
D.3.2.7	Saopštenja za javnost o Probnom popisu	-	Otkazano
D.3.2.8	Saopštenja za javnost o Popisu, 2013	Apr 13	Nije zapoceto, 0%
D.3.2.9	Pres konferencije organizovane za Probni popis	Aug 12	Otkazano, EUD je organizovala pres konferenciju 12. oktobra, 2012
D.3.2.10	Pres konferencije organizovane za Popis, 2013.	Apr 13	Nije zapoceto, 0%
D.3.2.11	Organizovanje seminara sa novinarima za Probni popis -izmijenjeno u Fokus grupe	Aug 12	Prvenstvena aktivnost je otkazana, održani su sastanci Fokus grupa i izvjestaj o njima je dostavljen. 100%
D.3.2.12	Organizovanje seminara sa novinarima za Popis, 2013	Apr 13	Nije zapoceto, 0%
D.3.2.13	Organizovanje seminara sa NVO i civilnim društvom za Popis, 2013	Apr 13	Nije zapoceto, 0%
D.3.2.14	Organizovani okrugli stolovi sa novinarima za Probni popis	Aug 12	Otkazano
D.3.2.15	Organizovani okrugli stolovi sa novinarima za Popis, 2013	Apr 13	Nije zapoceto, 0%
D.3.2.16	Intervjui i emisije uživo na temu popisa 2013	Apr 13	Nije zapoceto, 0%
D.3.2.17	Izvjestaj o istrazivanju misljenja javnosti ( <i>novi zahtjev nakon PI</i> )	Aug 12	Dostavljeno, 100%



D.3.2.18	Izvjestaj o fokus grupama ( <i>novi zahtjev nakon PI</i> )	Aug 12	Dostavljeno, 100%
D.3.2.19	Dvodnevna obuka o komunikaciji sprovedena	Jan 13	U toku, 20%
<b>Resursi:</b>	KE2, JNKE, sporedni troškovi		

### 3.4 KOMPONENTA 4: IKT PODRSKA POPISU

Cilj Komponente 4 jeste pružanje podrške korisnicima u kreiranju metodoloskih i drugih dokumenata za promicanje uspješnog završetka popisnih aktivnosti, posebno planiranja, upravljanja i nadgledanja popisnih procesa s fokusom na obradu popisnih podataka i jačanje državnog statističkog sistema uspostavom kvalitetne baze podataka popisa. Vazno je napomenuti da ova Komponenta rezimira sve IT aktivnosti projekta i određena IT kretanja su jasno povezana sa drugim Komponentama gdje se radi na metodoloskom razvoju.

**U sklopu komponente IT podrške glavne prekretnice procesa IT razvoja trebaju biti sprovedene za svaki element u razvoju zadatka (baze podataka i aplikacije). Sljedeća tabela rezimira prekretnice redovnih IT procesa razvoja**

Prekretnica	Opis	Izlazni rezultat
1. Analiza stanja	Opis trenutnog stanja vezano za okruženje razvijanja	Analiza stanja
2. Specifikacija zahtjeva	Definisanje glavnih zahtjeva što predstavlja kompletan opis ponasanja sistema koji treba razviti i može uključivati set mogućih rješenja. Dodatno, također sadrži <u>ne funkcionalne zahtjeve</u> , nameće ograničenja u dizajnu ili implementaciji.	Specifikacija zahtjeva
3. Definisanje tehničkih rješenja	Nakon što se utvrdi svrha i specifikacije softvera, plan za rješenje će biti razvijen. Uključuje komponente niskog nivoa i <u>algoritam</u> pitanja implementacije, kao i pregled <u>arhitekture</u> .	Tehnicka specifikacija
4. Implementacija i integracija	Pravi zadatak programiranja kao i integracije koja ima za cilj spajanje <u>pod-sistema</u> komponente u jedan sistem, te osigurava da pod-sistemi zajedno funkcionisu kao sistem.	Sistem
5. Testiranje	Testiranje sistema sa svih aspekata (korisnicke platforme, test kvantiteta, itd). Faza testiranja uključuje obuku ključnih i drugih korisnika.	Testirani sistem, Materijali za obuku, vodici za korisnike, obuke
6. Raspodjela zaduženja	Pokretanje testiranog sistema	Potpuno funkcionalan i testiran sistem
7. Održavanje	Redovno praćenje razvijenog sistema u upotrebi	Izvjestaji održavanja i korekcije





Tokom izvjestajnog perioda **analiza stanja i identifikacija kritičnih pitanja** su finalizirani i razvijanje je započelo pripremom potrebnih tehničkih i specifikacija zahtjeva. Kako bi se razjasnila otvorena pitanja i dobro osnovao koncept IKT razvoja, tim TP je nastavio **pripremati informativne dokumente** (za detaljnu listu ovih dokumenata pogledati Poglavlje 4). Na osnovu diskusija o ovim dokumentima tim TP je mogao poboljšati kvalitet specifikacije zahtjeva uz bolje razumijevanje potreba. Tokom definisanja zahtjeva i tehničkih rješenja tim TP je posebnu pažnju obratio na sljedeća pitanja:

- razmatranje međunarodnih najboljih praksi;
- izučavanje metodoloških dokumenata kako bi se jasno definisala otvorena pitanja metoda korištenih za razvijanje;
- osiguranje razumijevanja metodologije popisa koja treba biti podržana ovim IT razvijanjima;
- uspostavljanje zajedničkog stajališta sa srodnim projektima, posebno sa OCR/ICR razvijanjem (detalji ispod: Podjela rada sa konzorcijem odgovornim za OCR/ICR platformu unosa podataka)

U procesu definisanja zahtjeva i rješenja određene važne konceptualne izmjene su odlučene od strane korisnika (u poredjenju sa konceptom predstavljenim u prethodnom periodu):

- tehnologija unosa podataka ISUP-a ce biti web aplikacija umjesto mobilne SMS i excel,
- logičke kontrole ce se koristiti na kraju citavog procesa obrade podataka umjesto paralelno sa unosom podataka,
- P3 podaci ce se uzeti u opticaj tokom rucnog unosa podataka P1 i P2 obrazaca; prema ranijim navodima P3 obrasci nisu pripadali obuhvatu ARUP (P1: upitnik za lice, P2: upitnik o domaćinstvu i stanu, P3: kontrolnik. poledjinska strana P3 obrasca sadrzi listu domaćinstava a poledjinska strana P2 obrasca sadrzi listu osoba. Obrazac P 3 gradi hijerarhiju).

Konceptualne izmjene su uzrokovale kasnjenja u dizajniranju i implementaciji sistema zbog potrebne revizije zahtjeva i prikladnih rješenja.

Implementacija onih aplikacija koje su potrebne za korištenje za Probni popis (ARUP i web stranica) je započeta i razvijanje je blizu finalizacije.

Da rezimiramo, tim TP je radio na prve 4 glavne prekretnice procesa IT razvoja. Svaki element IT podrške je u različitoj fazi razvoja; spremnost ovih elemenata je detaljno prikazana u Poglavlju 3.4.1. a dostavljeni dokumenti su u aneksu ovog izvjestaja.

#### **Podjela posla sa konzorcijem odgovornim za OCR/ICR platformu unosa podataka**

U prethodnom izvjestajnom periodu tim TP je uvidio da postoje zajednički zahtjevi i elementi softvera između zadataka projekta TP i zadataka projekta konzorcija vođenog od strane Scytle, odgovornog za razvijanje OCR/ICR platforme (u daljem tekstu: Scytle); tim TP je inicirao saradnju dva projektna tima. Nakon više iniciranih koraka TP tima (pogledati dokumentat "Prijedlog za konzorcij koji razvija platformu za unos podataka") i pomoci EUD, inicijativa je bila uspješna i uspostavljena je saradnja na operativnom nivou.

Tim TP je predložio da bi **dizajn zajednicke baze podataka** trebao biti razvijen od strane Scytle i primijenjen od strane projekta TP. Razlozi za ovaj prijedlog su sljedeći:

- Vecina popisnog materijala (upitnici) ce biti obradjena u softverskom sistemu (TIS e-tok) razvijenom od strane Scytle. Obrada podataka ce se vrsiti od strane statistickih institucija u centru za obradu podataka,
- TIS e-tok je gotova i prilagodjena softverska aplikacija (koja dozvoljava manje slobode) i
- Scytle je započeo razvijanje dosta ranije (posjedovali su veoma detaljan set definisanih podataka u vrijeme pocinjanja projekta TP), shodno tome, dizajn baze podataka je vjerovatno vec bio spreman u vrijeme kada je IKT grupa TP započela programiranje.



Kako prijedlog za kreiranje zajednicke baze podataka nije prihvacen od strane Scytle i korisnika, tim TP je zapoceo aktivnost kao preduslov razvijanja svih drugih aplikacija. Redovna saradnja ce se nastaviti i odrzavati. Komponente softvera razvijene od strane dva projekta ce biti u harmoniji i takodjer se ocekuje od korisnika da nacine napore kako bi odrzali potrebnu platformu za saradnju.

### 3.4.1 AKTIVNOSTI I KONACNI REZULTATI

AKTIVNOST		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
<b>4.1: Analiza stanja i identifikacija kritičnih pitanja</b>			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
4.1 Procjena planiranih aktivnosti		Maj-Jul 12	Izvršeno
Oznaka	KONACNI REZULTAT		
D.4.1.	Izveštaj procjene; nalazi i preporuke	Jul 12	Dostavljeno korisnicima, 90%
<b>Resursi:</b>	KE1, KE3		

AKTIVNOST		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
<b>4.2: Kreiranje konacne verzije upitnika (u skladu sa OCR/ICR standardima) na osnovu saznanja iz Probnog popisa</b>			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
4.2. Kreiranje konacne verzije popisnih upitnika		Dec 12-Jan 13	Nije zapoceto
Oznaka	KONACNI REZULTAT		
D.4.2.	Upitnici finalizirani	Jan 13	Nije zapoceto, 0%
<b>Resursi:</b>	KE1, KE3		

AKTIVNOST		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
<b>4.3: Priprema detaljnog plana za obradu popisnih materijala</b>			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
4.3 Priprema plana aktivnosti za obradu popisnog materijala prije i nakon Probnog popisa		Jun - Jul 12 and Okt 12 – Apr 13	U toku
Oznaka	KONACNI REZULTAT		
D.4.3.1	Plan rada obrade Popisnih materijala i Plan za popis prije Probnog popisa	Jul 12	Dostavljeno, 100%
D.4.3.2	Detaljan plan rada i kontinuirano azuriranje usmjereno na IKT zadatke	Apr 13	U toku, 50%
<b>Resursi:</b>	KE3		

AKTIVNOST		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
<b>4.4: Dizajniranje baze podataka za BIH popisne krugove</b>			
<i>Pod-aktivnosti</i>			



4.4. Postavka baze podataka PK		Aug 12- Jan 13	U toku
<b>Oznaka</b>	<b>KONACNI REZULTAT</b>		
D.4.4.1	Specifikacija uslova BP PK	Okt 12	Dostavljeno korisnicima, 90%
D.4.4.2	Spremna BP popisnih krugova za popis	Jan 13	U toku, 10%
<b>Resursi:</b>	KE1, KE3, NKE		

AKTIVNOST		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
<b>4.5. Izrada baze podataka sa svim neophodnim klasifikacijama za korištenje u Popisu</b>			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
4.5 Izrada klasifikacione baze podataka za svrhe popisa		Aug - Dec 12	U toku
<b>Oznaka</b>	<b>KONACNI REZULTAT</b>		
D.4.5	Klasifikaciona baza podataka spremna za popis	Jan 13	U toku, 10%
<b>Resursi:</b>	KE1, KE3, JNKE		

AKTIVNOST		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
<b>4.6. Razvoj Informacionog sistema upravljanja popisom (ISUP)</b>			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
4.6 Uspostaviti postupak nadzora		Okt 12 - Mar 13	U toku
<b>Oznaka</b>	<b>KONACNI REZULTAT</b>		
D.4.6.1	ISUP dizajn	Feb 13	U toku, 50%
D.4.6.1.1	Specifikacija uslova ISUP	Okt 12	Dostavljeno korisnicima, 90%
D.4.6.2	ISUP priručnik za korištenje na lokalnim jezicima	Feb 13	Nije zapoceto, 0%
D.4.6.3	Obuka o korištenju ISUP-a u skladu sa aktivnosti 4.12	Mar 13	Nije dostavljeno, 0%
D.4.6.4	U potpunosti razvijen funkcionalan ISUP	Mar 13	U toku, 10%
<b>Resursi:</b>	KE1, KE3, NKE		

AKTIVNOST		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
<b>4.7. Razvoj aplikacije za kontrolu i izvještavanje</b>			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
4.7 Razvijanje aplikacije za kontrolu i izvještavanje		Sep 12 - Jun 13	U toku
<b>Oznaka</b>	<b>KONACNI REZULTAT</b>		
D.4.7.1	Korisnička dokumentacija	Jun 13	Nije dostavljeno, 0%



D.4.7.2	Aplikacija za kontrolu	Jun 13	U toku, 10%, postoji zavisnost od rezultata TIS-a s obzirom da su u logičke kontrole jedna od zajedničkih zahtjeva sa OCR/ICR projektom
D.4.7.3	Specifikacija uslova	Dec 12	Dostavljeno korisnicima, 90%
<b>Resursi:</b>	KE3, NKE		

AKTIVNOST		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
4.8. Izrada aplikacija za ručni unos podataka i šifriranje			
Pod-aktivnosti			
4.8. Razvijanje aplikacije za unos podataka		Okt 12 – Apr 13	U toku
Oznaka	KONACNI REZULTAT		
D.4.8.1	Tehnička specifikacija aplikacije za unos podataka	Nov 12	U toku, 5%
D.4.8.1.1	Specifikacija uslova za ručni unos podataka	Okt 12	Dostavljeno korisnicima, 90%
D.4.8.2	Softversko rješenje i korisnički priručnik	Apr 13	U toku, 50%. ARUP je spremna za probni popis ali se treba revidirati nakon probnog popisa ukoliko se izmijene upitnici.
<b>Resursi:</b>	KE3, NKE		

AKTIVNOST		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
4.11. Priprema alata za Probni popis – Nova aktivnost			
Pod-aktivnosti			
4.11.1 Priprema alata za Popis		Jun – Nov 12	U toku
Oznaka	KONACNI REZULTAT		
D.4.11	Izveštaj procjene i preporuka za format upitnika, IT aplikacije i alatke, OCR/ICR postupaka, protoka dokumenata.	Nov 12	U toku, 50%
<b>Resursi:</b>	KE1, KE3, NKE		

### 3.5 KOMPONENTA 5: KARTOGRAFIJA

Cilj ove komponente jeste korištenje prednosti kartografskih metoda u priprema fazi za identifikovanje popisnih krugova i prezentovanje rezultata. Glavna odgovornost tima TP u okviru komponente kartografije jeste Aktivnost 5.1: Lista kartografskog materijala.

U ovom izvještajnom periodu tim TP je započeo rad na listi kartografskih materijala (Aktivnost 5.1). Ovaj izvještaj sa detaljnim observacijama o kartama i kartografskim pitanjima ce biti finaliziran u sljedećem izvještajnom periodu uz uključenje NKE specijalizovanog za GIS.

Opšti zaključci i observacije visokog nivoa od strane tima TP u posljednjem periodu su predstavljene ovdje.



Zakon o popisu daje zaduženje geodetskim upravama entiteta i Odjeljenju za javni registar Vlade Brčko distrikta, u saradnji sa drugim tijelima lokalne uprave da dostave tehnicku dokumentaciju potrebnu za popis (Clan 30), ali ovo je veoma uopsten termin, koji je shvacen i primijenjen na razlicite nacine. Prema Clanu 31, gore navedene institucije pored tehnicke dokumentacije trebaju da pripreme, individualne kartografske preglede (karte) i opise koji ce sluziti za orijentaciju popisivaca na terenu.

RG za kartografiju je standardizovala formate koliko je bilo moguće, uzimajući u obzir razlike izmedju raspolozivog kartografskog materijala u entitetima, te dodatni nivo kantona u FBiH za hijerarhiju sifara PK.

#### Za teritoriju citave BiH zabilježeno je kasnjenje u isctavanju i azuriranju karata PK.

Tokom rada na pripremi karata PK, korisnici su shvatili da karte ne mogu biti finalizirane do oktobra 2012.g. sto je rok u Zakonu o popisu. Stoga je organizovan sastanak RG za kartografiju pod vodstvom Ministarstva civilnih poslova BiH, sa zahtjevom prema CPB za produzenje datuma finalizacije karata do decembra 2012.

Na osnovu prikupljenih informacija trenutno stanje je sljedece:

- BD: 412 PK završeno (100%), potrebna su dodatna azuriranja za odredjena ne urbana podrucja;
- FBiH: 15,625 PK su isctana, od cega je 50% završeno (azurirane karte i opisi PK). Za ostalo, FZS i FGU, zajedno sa opstinama su završili terenski rad (provjeru), i azuriranje karata je u toku. FZS je uvjeren da ce se karte završiti do kraja decembra. FZS u kontinuitetu provjerava rad ugovaraca i primijenjenu metodologiju;
- RZS: 7740 PK su procijenjeni, od cega je 5607 završeno (70%). Ostatak je u razlicitim fazama, a RGU procjenjuje da ce karte biti završene na vrijeme. Izvjestaj o napretku na nivou opstina, ali tim TP nije dobio nikakav sveobuhvatan izvjestaj. RGU nailazi na poteskoce, u izvjestajnom periodu, na terenu tokom azuriranja zbog nedostatka saradnje sa odredjenim opstinama te zbog nedostatka osoblja u nekim opstinama
- Namjenski, za terenski rad u probnom popisu, pripremljene su karte za 60 PK. Prethodna preporuka tima TP je bila da se zaduže strucnjaci za pracenje procesa kreiranja karata, azuriranja, te za posjete terenu kako bi se uvjerali da prikazano odgovara realnoj situaciji te da je izabrana metodologija postovana. Ova preporuka je primijenjena i strucnjaci iz RZS, FZS i BHAS (BD) su dobili prioriteta zaduzenja za PK u probnom popisu.

### 3.5.1 AKTIVNOSTI I KONACNI REZULTATI

AKTIVNOST		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
5.1. Inventara dostupnih kartografskih materijala i eventualno prenošenje na elektronske medije			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
5.1 Popis kartografskih materijala		Jun 12–Jan13	U toku
Oznaka	KONACNI REZULTAT		
D.5.1.1	Izvještaj uključujući preporuke i popis kartografskih materijala	Jan 13	U toku, 20%
<b>Resursi:</b>	KE1, KE3, NKE		

AKTIVNOST		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
5.4. Izrada baze podataka BiH prostornih jedinica			



Pod-aktivnosti			
5.4. Nomenklatura prostornih jedinica		Jul – Sep 12 Jan-Mar 13	U toku
Oznaka	KONACNI REZULTAT		
D.5.4.1	Tehnička specifikacija baze podataka za pohranjivanje nomenklature teritorijalnih jedinica	Jan 13	U toku, 10% zajedno sa 4.5 Klasifikacija BP
D.5.4.2	Izrađena baza podataka za teritorijalne jedinice (povezano sa Aktivnosti 4.4. – Baza podataka za PK) i Aktivnost 4.5 Klasifikacija BP	Jan 13	U toku, 10%
<b>Resursi:</b>	KE1, KE3, NKE		

### 3.6 KOMPONENTA 6: DISEMINACIJA

Cilj Komponente 6 jeste dostavljanje izlaznih rezultata PSD krajnjim korisnicima, popracenih kvantitativnim i kvalitativnim statistickim analizama o prikupljenim podacima, te ilustrovanih pomocu GIS alata.

Tokom izvjestajnog perioda tim TP je zapoceo rad na strukturi i sadrzaju Strategije diseminacije podataka, koja je predstavljena i usaglasena od strane clanova radne grupe za diseminaciju podataka i javnu kampanju.

Prvi sastanak RG za diseminaciju je odrzan 28. avgusta 2012 uz ucesce osoba zaduzenih za javnu kampanju kao i IT osoblja. Tim TP je pripremio i odstampao potrebne materijale i prezentacije za diskusiju:

- plan svih aktivnosti za diseminaciju;
- struktura web stranice popis2013;
- struktura i rezime Strategije diseminacije podataka;
- prijedlozi za odabir softvera za diseminaciju podataka (kao i za tabeliranje);
- preliminarna evaluacija tabela sa prvim rezultatima;

BHAS je odlucila da ce Kontrolnik (P3 obrazac) poslužiti kao glavni izvor podataka, kod preliminarnih tabela, za diseminaciju prvih rezultata popisa. Web aplikacija ciji je razvoj planiran ce predstaviti podatke iz P3 obrazaca.

Samo sljedeci podaci ce biti agregirani za svaki nivo mjesta i predstavljeni kao prvi rezultati:

- ukupan broj stanovnika (kol.7),
- ukupan broj clanova domacinstva (kol.8),
- ukupan broj odsutnih osoba iz određenog razloga (kol.9),
- ukupan broj stanova, bez kolektivnih (kol.2),
- ukupan broj domacinstava, bez kolektivnih (kol.3),
- ukupan broj domacinstava ukljucenih u poljoprivrednu proizvodnju (kol.10).

Kao dio strategije diseminacije podataka, tim TP analizira ovu odluku i preporuke ce biti predstavljene u sljedecem izvjestajnom periodu, uzimajuci u obzir i IMO preporuke takodjer.

Priprema **studijske posjete o diseminaciji** rezultata popisa jednoj od EU zemalja sa veoma dobrim iskustvom u ovome polju je u toku. Studijska posjeta ce biti u periodu 5. – 6. decembar 2012.g., za 6 strucnjaka iz odjeljenja za diseminaciju podataka i IT iz BHAS, FZS i RZS. Institucija domacin je Statistika Austrije. Studijska posjeta ce pruziti podrsku korisnicima kada se radi o odluci o izboru softvera koji ce se koristiti za tabeliranje i kreiranje



online baze podataka za diseminaciju podataka; na osnovu rezultata ovih dokumenata, biti ce organizovana obuka za osoblje korisnika iz podrucja IT-a i diseminacije.

Potrebno je napomenuti da nema dovoljno osoblja u BHAS odjeljenju za diseminaciju koje ima IT iskustvo potrebno za kreiranje baze podataka diseminacije (samo jedna osoba). U isto vrijeme, odjeljenje za diseminaciju je takodjer zaduzeno za tabeliranje, i u ovome slucaju, odabrani softver za tabeliranje podataka bi trebao biti jednostavan za korištenje kako bi se izbjeglo programiranje, te uskladjen, ukoliko je moguće, sa postojećom bazom podataka.

### 3.6.1 AKTIVNOSTI I KONACNI REZULTATI

AKTIVNOST		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
<b>6.1. Izrada strategije diseminacije podataka i plana tabeliranja u skladu sa zahtjevima korisnika i preporukama Eurostata</b>			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
6.1.1 Dizajniranje Strategije diseminacije podataka		Aug 12 – Feb 13	U toku
6.1.2 Dizajn plana tabeliranja		Jan - Maj -13	Nije zapoceto
Oznaka	KONACNI REZULTAT		
D.6.1.1	Provedena Strategija diseminacije podataka	Feb 13	U toku, 20%
D.6.1.2	Izrađen Plan tabeliranja popisa	Maj 13	U toku, 10%
D.6.1.3	Sv. 0 Preliminarni rezultati (štampa i web), nacrt	Maj 13	U toku, 10%
D.6.1.4	Sv. 1 Popis stanovništva i domaćinstava – Opšti podaci (štampa, CD, web), nacrt	Maj 13	Nije dostavljeno, 0%
D.6.1.5	Sv. 2 Stanovništvo – socio-ekonomski aspekti – detaljni podaci (štampa, CD, web), nacrt	Maj 13	Nije dostavljeno, 0%
D.6.1.6	SV.3 Zgrade, stanovi i domaćinstva – detaljan plan (štampa, CD, web), nacrt	Maj 13	Nije dostavljeno, 0%
D.6.1.7	Sv. 4 – selekcija tabela prevedenih na engleski jezik iz sv.2 i 3 (štampa, CD, web), nacrt	Maj 13	Nije dostavljeno, 0%
<b>Resursi:</b>	KE2		

AKTIVNOST		Vremenski okvir	Status/Izvršenja
<b>6.4: Organizacija studijske posjete za stručnjake diseminacije</b>			
<i>Pod-aktivnosti</i>			
6.4 1 Organizacija studijske posjete		Sep-Dec 12	U toku, datum studijske posjete je 5-6 Dec 12.
Oznaka	KONACNI REZULTAT		
D.6.4.1	Realizovana studijska posjeta za stručnjake diseminacije	Dec 12	U toku, 40%



Projektom upravlja Evropska unija

Tehnicka pomoc za popis stanovništva i domaćinstava Faza II

Projekat finansira SIDA

D.6.4.2	Izvjestaj o studijskoj posjeti	Dec 12	Nije zapoceto, 0%
<b>Resursi:</b>	KE1, KE2, sporedni troskovi		





## 4. OSTALI DOSTAVLJENI DOKUMENTI ILI IMPLEMENTIRANE AKTIVNOSTI

Ovaj dio sadrži one dokumente i aktivnosti koje nisu u direktnoj vezi sa komponentama projekta ili su pripremljene dodatno pored izvorno planiranih konacnih rezultata kako bi se podrzale aktivnosti.

Dokumenat	Status
<b>Komponenta 1</b>	
Uputstvo za popisivace prevedeno na engleski jezik	Dostavljeno korisnicima i IMO timu
Uputstvo za organizovanje probnog popisa prevedeno na engleski jezik	Završeno, provjera kvalitete u toku
<b>Komponenta 3</b>	
PZ za ugovor o uslugama za kreiranje i implementaciju KIJ	Završeno
Plan aktivnosti za KIJ i diseminaciju, dokumenat u MS project formatu	Radni dokumenat, zajedno sa Komp 6
<b>Komponenta 4</b>	
Arhitektura aplikacije (Tehnicka specifikacija softverskih komponenti koje treba da se razviju, pripremljena kao podrška procesu odabira ne ključnog IT eksperta)	Pripremljeno tokom kvartala 1, odobreno tokom kvartala 2
Informativni dokumenat 4: IKT podrška za Popis: Saradnja sa TIS. Prijedlog za konzorcij koji razvija platform za unos podataka	Dostavljeno korisnicima
Informativni dokumenat 5: IKT podrška za Popis: Saradnja sa TIS. Prijedlog za konzorcij koji razvija platform za unos podataka	Dostavljeno korisnicima
Primarne tabele za sifriranje (Definisanje sadržaja primarnih tabela koje ce koristiti programeri)	Dostavljeno korisnicima
Informativni dokumenat 6: IKT podrška za Popis: korištenje logickih kontrola. Prijedlog	Dostavljeno korisnicima
Informativni dokumenat 7: IKT podrška za Popis: prijedlozi	Dostavljeno korisnicima
Informativni dokumenat 8: IKT podrška za Popis: status baze podataka. Prijedlog	Dostavljeno korisnicima
Informativni dokumenat 9: Procjena o SMS prometu u ISUP u excel tabeli	Dostavljeno korisnicima
Informativni dokumenat 10: ISUP statusi, događaji, tehnologije za unos podataka	Dostavljeno korisnicima
Specifikacija zahtjeva za aplikaciju logicke kontrole	Nacrt
<b>Komponenta 6</b>	
Plan aktivnosti za KIJ i diseminaciju, dokumenat u MS project formatu	Radni dokumenat, zajedno sa Komp 3
<b>Upravljanje</b>	
TI1	Odobreno
MI1 i MI2	Dostavljeno EUD
Sedmicni planovi	Dostavljeno korisnicima i EUD



## 5. PRIVREMENI REZULTATI I PRELIMINARNI ZAKLJUCCI

Na pocetku projekta je bilo jasno da odredjene pretpostavke navedene u PZ nisu ispunjene prije pocetka projekta. Posebno:

- Probni popis proveden u 2011;
- Odgovorne entitetske institucije pripremile kartografsku dokumentaciju i dostavile je ekspertima projekta za dalju harmonizaciju na pocetku projekta;
- Registar teritorijalnih jedinica za BiH usaglasen izmedju tri statisticke institucije

Posljedice ovoga su se odrazile u ovom izvjestajnom periodu, jer se dio rasporedjenih resursa u vidu sporednih troskova i ljudskih resursa iskoristio za podrsku korisnicima u ispunjavanju ovih pretpostavki. Stoga, aktivnosti definisane u Projektom zadatku nisu u skladu s trenutnim potrebama korisnika. Kako bi se prihvatila sadasnja situacija, Adendum na Ugovor o uslugama broj. 2012/288-524 **ce biti pokrenut** s ciljem usaglasavanja aktivnosti PZ sa stvarnim potrebama korisnika. Priprema zahtjeva za adendum je u toku; njegovo odobrenje i primjena se ocekuju u narednom izvjestajnom periodu.

Dodatno tome, druge pretpostavke nisu u potpunosti usvojene, prije svega adekvatni ljudski, tehnicki i finansijski resursi kako bi se aktivnosti pravilno sprovele, kao i pretpostavka da menadzment sve tri institucije (BHAS, FZS i RZS) saradjuje u potpunosti i da je posvecen projektu. Broj dodijeljenih strucnjaka za PSD je oko 90, od ukupnog broja od 239 u sve tri statisticke institucije, sto predstavlja znacaja procenat (36%) od ukupnog broja osoba zaduzenih za popis. Ovaj broj je veci od uobicajenog broja u drugim statistickim institucijama, medjutim, treba uzeti u obzir da ovi strucnjaci nisu zaduzeni puno radno vrijeme samo za popis. Tim TP i dalje savjetuje reviziju organizacije popisa, jer moze ugroziti uspjesnu i blagovremenu implementaciju PSD. Uprkos jasnoj posvecenosti statistickih institucija – ukljucujuci glavni menadzment – stalni nedostatak zajednickog dogovora izmedju institucija moze uzrokovati daljnja kasnjenja i neefikasno korištenje resursa.

Kako bi se nosili sa ovim izazovima, Tim TP je uveo dva alata upravljanja tokom izvjestajnog perioda, prije svega sedmicno planiranje i dostavljanje mjesečnih izvjestaja i korisnicima. Ovi alati imaju za cilj da ojacaju saradnju i informisu sve interesne strane redovno. Pored ovih alata, Tim TP predlaze dalje korake u predstojećem periodu jer trenutni menadzment projekta TP nije u stanju da odgovori na izazove okruzenja na pravi nacin. Tim TP planira da ojaca saradnju sa IMO timom, da uspostavi redovnu i formalnu platformu saradnje sa svim projektima kojima upravlja EU a vezani su za podrsku PSD, da revidira trenutnu svakodnevnu saradnju i konacno, uspostavi pravilan nacin saradnje kada se radi o aktivnostima komunikacije. Predloženo je da glavne procedure upravljanja budu tema sljedećeg sastanka Upravnog odbora jer gore pomenuti problemi ne mogu biti riješeni bez korisnika.

Kako bi rezimirali glavne zakljucke PSD projekta u cjelosti, na pocetku probnog popisa sve interesne strane (ukljucujuci tim TP) su zakljucile da svi aspekti popisa ne mogu biti testirani tokom probnog popisa. Shodno tome, u sljedećem izvjestajnom periodu trebali bi biti identifikovani propusti, problemi bi trebali biti riješeni, te je potreban konstantni monitoring radi efektivnog korištenja raspolozivih resursa za korisnike statistickih institucija.



## 6. UPRAVLJANJE RIZIKOM

Donja tabela sadrži osnovnu informaciju o rizicima kako su ovi bili predstavljeni u Početnom i Prvom privremenom izvještaju i njihovom statusu u vrijeme pripreme Drugog privremenog izvještaja. Verovatnoća i efekat svakog rizika su ponovo razmatrani i izmjene su identifikovane, plan ublažavanja posljedica i odgovorne strane su revidirane. Slijedeći simboli su korišteni za ilustraciju radi lakšeg razumjevanja identifikovanih promjena:

↑	vjerovatnoća i/ili efekat povećani
↓	vjerovatnoća i/ili efekat umanjeni
X	rizik više nije aktuelan
√	radi se na rješavanju rizika
↔	rizik nepromjenjen



Kao u Početnom izvještaju			Prvi Privremeni izvještaj		Trenutni status (2 Privremeni izvještaj)			
Opis rizika	Vjerovatnoća	Efekat	Vjerovatnoća	Efekat	Vjerovatnoća	Efekat	Plan ublažavanja posljedica	Odgovorne strane
Osoblje nedovoljno obučeno za relevantne zadatke	L	M	↑	↑	↑	↑	Obuka osoblja	Korisnici Konsultant
Nedostatak ljudskih resursa na strani Korisnika. Osoblje Korisnika koje je stavljeno na raspolaganje za provođenje projektnih aktivnosti nema adekvatno stručno znanje ili nije raspoloživo za saradnju.	M	H	↑	↔	↑	↔	Blagovremeno angažovanje ljudske snage potrebne za provođenje popisa. Konsultacije sa višim rukovodstvom u statističkim biroima u BiH i na nivou države da bi se ukazalo na značaj mjera za uspjeh popisa	Konsultant Korisnici
Promjene ili fluktuacije u sastavu zainteresovanih strana iz državne uprave	M	M	↔	↔	↔	↔	Stalno i sveobuhvatno upravljanje zainteresovanim stranama (uključujući sve institucionalne i organizacione nivoe ) za vrijeme trajanja projekta	Konsultant
Nedostatak angažovanja na političkom nivou	L	H	↔	↓	↔	↔	Stalno i sveobuhvatno upravljanje zainteresovanim stranama na višem nivou sve vrijeme trajanja projekta	Korisnici
Nedovoljna saradnja između BHAS-a i entitetskih statističkih ureda i između svih statističkih institucija, ministarstava i drugih institucija, civilnog društva na nacionalnom i lokalnom nivou	M	H	↔	↔	↔	↔	Uspostavljene konsultacija i plan saradnje za vrijeme pripremnih aktivnosti za popis.	Korisnici Konsultant (Vođa tima)
Promjene u organizacionoj strukturi	M	M	↔	↔	↔	↔	Pružanje pravovremenih i jasnih informacija o relevantnim promjenama u organizacionoj strukturi	Korisnici
Spor protok informacija od Korisnika prema Konsultatu ili obustava obezbeđivanja osnovne dokumentacije	M	H	↔	↔	↔	↔	Korisnici će staviti na raspolaganje sve relevantne informacije Zahtjevi su jasno definisani u PI fazi Nedostatak relevantnih informacija iziskuje dodatne konsultacije, primjera radi u pružanju podrške Korisniku	Korisnici Konsultant Konsultant



Kao u Početnom izvještaju			Prvi Privremeni izvještaj		Trenutni status (2 Privremeni izvještaj)			
Opis rizika	Vjerovatnoća	Efekat	Vjerovatnoća	Efekat	Vjerovatnoća	Efekat	Plan ublažavanja posljedica	Odgovorne strane
							u izgradnji solidnog informacionog sistema	
Jezička barijera	L	M	↑	↑	↑	↑	Pažljiv odabir saradnika Efikasne usluge usmenog i pismenog prevođenja	Korisnici Konsultant
Neadekvatan budžet aktivnosti popisa	H	H	↔	↔	↔	↔	Konsultacije na nivou države da bi se prenijele potrebe u smislu budžeta za popis. Revidiranje metodologija da bi se uklopile sa ograničenim budžetom	Korisnici Upravni odbor Konsultant
Nepotpuna dokumentacija koju obezbeđuje Korisnik i/ili je ista nedovoljno kvalitetna	M	H	↔	↔	↔	↔	Brza procjena problema u smislu kvaliteta i rešavanje problema da bi se omogućio rad na terenu	Korisnici Konsultant (pružanje savjeta)
Kašnjenje u pripremi značajnih dokumenata za popis može ugroziti pravovremeno sprovođenje popisa prema zadatim rokovima	L	M	↑	↔	↑	↑	Treba provesti reviziju Plana popisa i osmisliti odgovarajući akcioni plan	Konsultant Korisnici
Nedostatak kapaciteta za štampanje	M	H	↔	↔	↔	↔	Intervencija sa strane Korisnika	Korisnici
Nedostatak kapaciteta za distribuciju/dostavu promotivnog materijala popisa lokalnim kancelarijama za popis	M	M	↔	↔	↔	↔	Intervencija sa strane Korisnika	Korisnici
Odabrani softverski paketi ne pokrivaju sve funkcionalne zahtjeve (skeniranje, OCR, ručna obrada, APP, diseminacija itd.) i ne postoje adekvatni razvojni kapaciteti i veštine u IT organizacijama da bi se razrešili takvi nedostaci.	M	H	↔	↔	↔	↔	Detaljna specifikacija zahtjeva, metodologija razvoja softvera zasnovana na analizi propusta.	Konsultant i Korisnici



Projektom upravlja Evropska unija

Tehnicka pomoc za popis stanovništva i domaćinstava Faza II

Projekat finansira SIDA

Kao u Početnom izvještaju			Prvi Privremeni izvještaj		Trenutni status (2 Privremeni izvještaj)			
Opis rizika	Vjerovatnoća	Efekat	Vjerovatnoća	Efekat	Vjerovatnoća	Efekat	Plan ublažavanja posljedica	Odgovorne strane
Kašnjenje u instalaciji radne infrastrukture u Centru za obradu podataka može ugroziti pravovremeno završavanje zadataka u skladu sa predviđenim rokovima.	M	M	↔	↔	↔	↔	Pravovremeni početak aktivnosti na instaliranju radne infrastrukture	Konsultant i Korisnici
Raznovrsnost mapa na raspolaganju projektu može da onemogući iskoristivu bazu podataka mapa	H	M	X	X	X	X	Prikupljanje papirnih mapa prethodi planiranju baze podataka sa mapama	Konsultant i Korisnici
Nedostatak ispravnih i ažurnih mapa će otežati proces donošenja odluke o utvrđivanju granica jedinstvenih popisnih oblasti.	M	H	X	X	X	X	Kroz organizaciju pripremnih procesa popisa	Konsultant i Korisnici
Infrastruktura za informacione tehnologije i diseminaciju Korisnika ne obezbeđuje mogućnost razvoja softvera koji je potreban da bi se napravila onlajn baza diseminacije podataka	M	M	↔	↔	↔	↔	Korisnik treba da kupi dodatni softver i/ili hardver koji treba da posluži za projektovanje onlajn baze podataka sa rezultatima popisa.	Korisnici



## 7. MATRICA LOGICKOG OKVIRA

Logika intervencije	Objektivno provjerljivi indikatori	Izvor verifikacije	Pretpostavke	
<b>Sveukupni ciljevi</b>	Institucionalno jačanje statističkih institucija u BiH, i opšte poboljšanje statistike u smislu kvaliteta i kvantiteta podataka.	<p>Popis stanovništva i domaćinstava uspješno implementiran. Kontrola učinkovitosti rada kao i jedinica za implementaciju projekta, biti će nadgledani i ocijenjeni od strane Delegacije EU u BiH i korisničkih institucija Raspoređena sredstva za:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>o Aktivnosti provedene tokom projekta</li><li>o Podrška za obuku</li><li>o Podrška za mapiranje/kartografiju</li><li>o Podrška za obradu podataka</li><li>o Podrška za diseminaciju podataka</li><li>o Misije za korisnike</li><li>o Organizacija radionica</li><li>o Provedene studijske posjete</li><li>o Sastanci radnih grupa</li><li>o Kursevi obuke</li></ul> <p>Rezultati projekta:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>o Kvantitativni izlazni rezultati</li><li>o Indikatori performanse</li><li>o Rokovi</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>o Izvještaji o napretku od EUROSTAT-a i EC</li><li>o Zvanični izvještaji korisnika i drugi dokumenti vezani za projekat</li><li>o Izvještaji drugih srodnih programa TP i donatorskih aktivnosti (UNFPA, IMO)</li><li>o Izvještaji kreatora politika i međunarodne zajednice</li><li>o Početni izvještaj EUPHC II</li><li>o Mjesečni izvještaji</li><li>o Sedmični izvještaji koji se šalju Delegaciji EU u BiH</li><li>o Zapisnici sa sastanaka radnih grupa</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>o BiH ostaje posvećena tekućim reformskim procesima i usaglašavanju sa EU</li><li>o Odobreni budžet za popis raspoređen i zadovoljavajući</li></ul>



<p><b>Svrha projekta</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Priprema za popis stanovništva i domaćinstava u 2013.g. izgradnjom institucionalnog kapaciteta u Agenciji za statistiku BiH i dva entitetska statistička zavoda;</li> <li>○ Završetak svih potrebnih pripremnih aktivnosti za uspješno provođenje popisa, uključujući i probni popis, kartografsku dokumentaciju i javnu kampanju informisanosti;</li> <li>○ Osiguranje uspješnog provođenja popisa domaćinstava i stanovništva u skladu sa međunarodnim preporukama</li> <li>○ Unos podataka, obrada i analiza završeni</li> <li>○ Diseminirani rezultati popisa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Ugovorni organ verifikuje ispunjavanje ugovornih zahtjeva na projektu..</li> <li>○ Ponovna aktivacija radnih grupa</li> <li>○ Broj obuka</li> <li>○ Evaluacije obuka</li> <li>○ Broj obučeni osoba</li> <li>○ Izvještaji ne-ključnih eksperata</li> <li>○ Broj angažovanih ne-ključnih eksperata</li> <li>○ Broj provedenih studijskih posjeta</li> <li>○ Broj sastanaka radnih grupa</li> <li>○ Broj fokus grupa, konferencija, okruglih stolova, sastanaka za podršku javnoj kampanji informisanosti</li> <li>○ Periodični i Završni izvještaj odobreni</li> <li>○ Revidiran plan popisnih aktivnosti</li> <li>○ Razrađeni alati i metode obuke</li> <li>○ Završen unos podataka</li> <li>○ BiH javnost i Evropska zajednica (posebno EUROSTAT) informisani o rezultatima</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Izjava o ispunjenju ugovora</li> <li>- Početni izvještaj projekta</li> <li>- Periodični izvještaji</li> <li>- Završni izvještaj i završna faktura <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Sistem monitoringa</li> <li>○ Izvještaji o aktivnostima/misijama</li> <li>○ Završni izvještaj</li> <li>○ BiH zvanični dokumenti i publikacije</li> <li>○ EUROSTAT i EC izvještaji o popisu</li> <li>○ Interni i/ili zvanični izvještaji BHAS, FZS, RZS-a</li> <li>○ Izvještaji drugih srodnih institucija, programa i donatorskih aktivnosti</li> <li>○ Izvještaji međunarodne zajednice</li> <li>○ Izvještaji o validnosti IT rješenja</li> <li>○ Korisničke primjedbe i komentari na metodologiju, prikupljeni putem aktivnosti obuke</li> <li>○ IMO izvještaji, ukoliko su dostupni</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Probni popis proveden u septembru 2012.g.</li> <li>○ Stabilne političke i ekonomske okolnosti</li> <li>○ BHAS, FZS i RZS će primiti punu podršku kada se radi o osoblju.</li> <li>○ Posvećenost statističkih institucija i vlasti procesu</li> <li>○ BHAS, FZS i RZS, te druge interesne strane će odobriti pristup Konsultatu svim potrebnim i relevantnim informacijama i aktivno učestvovati u fazi procjene i evaluacije</li> <li>○ Relevantne entitetske institucije su pripremile ažuriranu kartografsku dokumentaciju i prosljedile je ekspertima na projektu za dalje usaglašavanje na početku projekta;</li> <li>○ Registar prostornih jedinica za BiH usaglašen između tri statističke institucije</li> </ul>
<p><b>Rezultati</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Rezultat 1: BiH statističari su stekli kompetencije i profesionalne vještine za implementaciju popisa u skladu sa EU i međunarodnim standardima i treneri za</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Krajnji rezultati za sve komponente su dostavljeni i odobreni</li> <li>○ Kvalitet podataka o PSD u vidu korištenja, iscrpnosti i poklapanja sa zahtjevima EUROSTAT-a i UN, CES preporukama</li> <li>○ Primjenjivost metodologije za PSD i njena</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Završni izvještaj projekta</li> <li>○ Mjesečni izvještaji</li> <li>○ Sedmični izvještaji koji se dostavljaju Delegaciji EU u BiH</li> <li>○ Zapisnici sa sastanaka radnih grupa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Vremenski okvir Zakona o popisu će ponuditi prikladan datum za probni popis</li> <li>○ Probni popis je proveden</li> <li>○ Korištenje sveukupne uloge Centralnog popisnog biroa</li> </ul>





	<p>popisivače obučeni;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>o Rezultat 2: BiH statističari su obučeni za izvršavanje provjere obuhvata i kontrole kvaliteta popisa</li> <li>o Rezultat 3: Kampanja javne informisanosti o popisu uspješno provedena (BiH javnost je informisana o cilju i važnosti popisa);</li> <li>o Rezultat 4: Osoblje obučeno da osigura ICT podršku popisu;</li> <li>o Rezultat 5 :Kartografska dokumentacija (pripremljena od strane relevantnih entitetskih institucija) prilagođena potrebama popisa;</li> <li>o Rezultat 6: Osoblje obučeno da proizvede i diseminira popisne rezultate u skladu sa EU zahtjevima;</li> </ul>	<p>usklađenost sa povezanim EU regulativama</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>o Korisnost, učinkovitost i efikasnost IT rješenja kreiranih za različite komponente projekta</li> <li>o Kvalitet i kompletnost podataka vezanih za kartografiju</li> <li>o Pokrivena geografska reprezentativnost podataka PSD na nivou NUTSi LAU</li> <li>o Korištenje baza podataka PSD za sve zainteresovane korisnike</li> <li>o Skalabilnost i rastegljivost IT rješenja razvijenih na projektu</li> <li>o Povećan broj statističkih informacija objavljenih putem interneta za javnost</li> <li>o Povećan broj korisnika koji pristupaju statističkim informacijama dostupnim na web stranici PSD</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Procjena EUROSTAT-a</li> <li>o Izveštaji Konsultanta; od strane eksperata i ugovorni izvještaji</li> <li>o Izveštaji sistema monitoringa</li> <li>o Programi obuke</li> <li>o Izveštaji validacije i provjere IT rješenja</li> <li>o Povratne informacije od strane javnosti, primjedbe i komentari</li> <li>o Krajnji rezultati za svaku komponentu dostavljeni</li> <li>o Izveštaji prema aktivnostima komponenti</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Svi korisnici su spremni da se obavežu i posvećeni su popisu</li> <li>o Podrška centralne i lokalne uprave</li> <li>o Jaka saradnja između statističkih institucija</li> <li>o Tehnička, finansijska i druga vrsta podrške od drugih različitih donatora</li> <li>o Ograničen protok osoblja</li> <li>o Bliska saradnja projektnog tima sa BHAS, FZS i RZS</li> <li>o Tehnologija za korisnike na mjestu, instalirana i/ili ažurirana u skladu sa zahtjevima</li> <li>o Tenderska dokumentacija za sve usluge angažovane izvana je blagovremeno odobrena i tenderi su objavljeni.</li> <li>o Dobijena je podrška javnosti</li> </ul>
<b>Aktivnosti</b>	<p><b>Komponenta 1: Organizacija i metodologija popisa</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>o Analiza stanja;</li> <li>o Priprema detaljnog plana rada za 2012-2013 za upravljanje projektom Popisa.</li> <li>o Određivanje hijerarhijskih – strukturalnih odnosa između svih strana odgovornih za provođenje) popisa (od državnog do nivoa opština)</li> <li>o Priprema i usvajanje (finalne verzije) plana obuke za instruktore/trenere i popisivače</li> <li>o Podrška u procesu planiranja i organizaciji dostave dokumenata vezanih za popis</li> <li>o Analiza stanja i finalizacija metodologije</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Pripremljen izvještaj o statusu popisa</li> <li>o Izvještaj o organizacionoj strukturi popisa, ulogama, zadacima i odgovornostima dostavljen</li> <li>o Procjena tehničkih dokumenata</li> <li>o Dostavljen gantogram plana rada popisa</li> <li>o Izvještaj o evaluaciji potrebe za ljudskim resursima</li> <li>o Savjetovanje uprave popisa po potrebi</li> <li>o Revizija kreiranog plana terenskog rada</li> <li>o Dostavljen izvještaj o korištenim klasifikacijama za popis</li> <li>o Razrađen plan obuke instruktora</li> <li>o Bilješke s obuke razrađene, odštampane i distribuirane, uključujući i za PPA</li> <li>o 27 trenera obuceno prije probnog popisa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Početni izvještaj projekta</li> <li>o Tromjesečni izvještaji</li> <li>o Periodični izvještaji</li> <li>o Završni izvještaj</li> <li>o Zapisnici sa sastanaka radnih grupa</li> <li>o Izveštaji procjene EUROSTAT-a</li> <li>o IMO izvještaji, ukoliko su dostupni</li> <li>o Evaluacioni formulari obuka</li> <li>o Povratne informacije javnosti</li> <li>o Povratne informacije medija</li> <li>o Interni izvještaji BHAS, FZS i RZS</li> <li>o BHAS zvanični dokumenti</li> <li>o Izveštaji Konsultanta; od strane eksperata i ugovorni izvještaji</li> </ul>	<p><b>Pretpostavke:</b></p> <p><b>1. Upravljanje popisom</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pozitivna parlamentarna/vladina klima kada je u pitanju popis stanovništva i domaćinstava</li> <li>- Maksimalna saradnja upravnog osoblja zaduženog za provođenje popisa 2013</li> <li>- Raspolaganje dovoljnim brojem osoblja, dobro obučenog i motivisanog za provođenje aktivnosti projekta vezane za popis 2013</li> <li>- Okružne kancelarije će imati dovoljno</li> </ul>



	<ul style="list-style-type: none"><li>o Finalizacija metodoloških instrumenata za kontrolu obuhvata i sadržaja popisa</li><li>o Kontrola obuhvata vezana za broj domaćinstava i pojedinaca i međusobne veze između popisnih obrazaca (implementacija odmah nakon unosa podataka i prije izdavanja prvih popisnih rezultata) i</li><li>o Kontrola sadržaja (detaljnija kontrola radi identifikacije mogućih grešaka).</li><li>o Identifikacija klasifikacija i nomenklature se treba primijeniti tokom pripreme za popis</li><li>o Pronalaženje alternativnih administrativnih izvora za šifriranje i registrovanje materijala</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>o 20 obučeni državnih instruktora</li><li>o 250 obučeni entitetskih instruktora</li><li>o 2800 obučeni opštinskih instruktora</li><li>o Broj centara za obuku: gruba procjena 160</li><li>o Broj obuka – ukupno 4 od kojih:<ul style="list-style-type: none"><li>- 1 prije probnog popisa</li><li>- 3 prije popisa</li></ul></li><li>o Broj dana obuke – ukupno i od cega:<ul style="list-style-type: none"><li>- 3 dana za probni popis</li><li>- 4 dana za popis, za svaku kategoriju primatelja i za svaki centar</li></ul></li><li>o Broj identifikovanih klasifikacija</li><li>o 1 studijska posjeta sprovedena</li><li>o 10 ucesnika studijske posjete</li><li>o Do 3200 paketa: Bilješke, prezentacije i vježbe s obuke</li><li>o Izvještaji ocjene obuke</li><li>o do 3 sastanka RG</li><li>o Lista učesnika</li><li>o Zapisnici sa sastanaka</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>o Izvještaji sistema monitoringa</li><li>o Izvještaji o validnosti i verifikaciji IT rješenja</li><li>o Krajnji rezultati za svaku komponentu</li></ul>	resursa i prostorija da ispune zaduženja u vezi sa popisom <ul style="list-style-type: none"><li>- Blagovremeno i pravilno printanje, distribucija potrebnog printanog materijala (priručnika, uputstava, upitnika na zvaničnim/ponuđenim jezicima)</li><li>- Budžet za popis će biti dostupan</li></ul>
	<p><b>Komponenta 2: Kontrola obuhvata i kvaliteta popisnih podataka</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>o Obuka relevantnog osoblja za provođenje postpopisne ankete (kontrola obuhvata i kvalitete popisnih podataka na osnovu uzorka;</li><li>o Odabir uzorka; Razvoj metodologije uključujući pripremu instrukcija</li><li>o Razvijanje softvera (za unos podataka, kontrolu i obradu podataka)</li><li>o Pružanje smjernica i podrške</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>o Dostavljena PPA metodologija</li><li>o 3 PPA upitnika/obrasca kreirana</li><li>o PPA uzorak revidiran</li><li>o 10 kopija printane PPA metodologije</li><li>o Plan rada za PPA - gantogram</li><li>o Broj obuka za trenere – ukupno od cega:<ul style="list-style-type: none"><li>- 1 prije probnog popisa</li></ul></li><li>o Do 10 strucnjaka obuceno o PPA metodologiji</li><li>o 3 dana obuke</li><li>o Bilješke, prezentacije i vježbe s obuke</li><li>o Izvještaji ocjene obuke</li><li>o</li><li>o 1 sastanak RG</li><li>o Lista učesnika</li><li>o Zapisnici sa sastanaka</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>o Početni izvještaj projekta</li><li>o Tromjesečni izvještaji</li><li>o Periodični izvještaji</li><li>o Završni izvještaj</li><li>o Zapisnici sa sastanaka radnih grupa</li><li>o Izvještaji procjene EUROSTAT-a</li><li>o IMO izvještaji, ukoliko su dostupni</li><li>o Evaluacioni formulari obuka</li><li>o Interni izvještaji BHAS, FZS i RZS</li><li>o BHAS zvanični dokumenti</li><li>o Izvještaji Konsultanta; od strane eksperata i ugovorni izvještaji</li><li>o Izvještaji ISUP</li></ul>	<p><b>Pretpostavke:</b></p> <p><i>2. Metodologija i rad na terenu</i></p> <p>BHAS,RZS, FZS osoblje, Konsultant i sve druge relevantne kolege su dobro pripremljeni i voljni učiniti napore kako bi se popis stanovništva i domaćinstava u BiH proveo u skladu sa međunarodnim zahtjevima i preporukama</p>



	<p><b>Komponenta 3: Informisanje javnosti</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>o Dizajn i implementacija plana aktivnosti za javnu kampanju informisanosti PSD</li><li>o Kreiranje komunikacijske strategije za javnost i medije za popis</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>o Komunikacijska strategija sa jasnim ciljevima za kampanju informisanja javnosti pripremljena do Septembra 2012</li><li>o Promotivni alati kreirani za javnu kampanju probnog popisa sadrže 6300 letaka o detaljima probnog popisa</li><li>o Promotivni materijali kreirani za popis 2013</li><li>o 120000 kopija za letke, odstampano i distribuirano u BiH</li><li>o 90000 kopija postera, odstampano i distribuirano u BiH</li><li>o Baner 210 kopija</li><li>o Bilbordi 75 kopija – za 51 grad</li><li>o 900 Letaka, P&amp;O</li><li>o 10000 Bookmarkera</li><li>o 1500 USB</li><li>o 1500 podmetaca za mis</li><li>o 1500 privjesaka za kljuceve</li><li>o Magnets for the board</li><li>o Pres konferencija organizovana za blizu 100 ucesnika prije probnog popisa</li><li>o 4 pres konferencije organizovane (3 u Sarajevu i 1 u Banja Luci) sa blizu 30 ucesnika po događaju u Januaru, Aprilu i Julu 2013:</li><li>o Seminari sa novinarima organizovani (ukupno 4: 1 u Mostaru, 1 u Banja Luci, 1 u Bijeljini, i 1 u Brckom Distriktu) sa oko 20 ucesnika po događaju u Januaru i Februaru 2013</li><li>o Okrugli stolovi sa novinarima organizovani (2 u Sarajevu i 1 u Banja Luci) sa oko 25 ucesnika po događaju prije probnog popisa, u Februaru i Martu 2013</li><li>o Seminar sa medijima &amp; NVO - poiludnevni seminar (u Sarajevu) organizovan sa oko 25 ucesnika po događaju u drugoj sedmici Marta 2013</li><li>o Logo&amp;Slogan za PSD 2013 i tekst koji se odnosi na ciljeve i koristi statistickih informacija PSD za drustvo i direktne koristi stanovništva u period od 1</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>o Početni izvještaj projekta</li><li>o Tromjesečni izvještaji</li><li>o Periodični izvještaji</li><li>o Završni izvještaj</li><li>o Izvještaji procjene</li><li>o EUROSTAT-a</li><li>o IMO izvještaji, ukoliko su dostupni</li><li>o Evaluacioni formulari obuka</li><li>o Povratne informacije javnosti</li><li>o Povratne informacije medija</li><li>o Interni izvještaji BHAS, FZS i RZS</li><li>o BHAS zvanični dokumenti</li><li>o Izvještaji Konsultanta; od strane eksperata i ugovorni izvještaji</li><li>o Izvještaji sistema monitoring</li><li>o Izvještaji o validnosti i verifikaciji IT rješenja</li><li>o Krajnji rezultati za svaku komponentu</li></ul>	<p>Pretpostavke:</p> <p><b>3. Javna kampanja</b> Intenzivna javna kampanja informisanosti za probni popis i za glavni popis, provedena uz:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- aktivnu podršku državnih i lokalnih medijskih kanala</li><li>- aktivnu podršku civilnog društva (NVO)</li><li>- Prigodni promotivni materijali dizajnirani i distribuirani na vrijeme, u čitavoj zemlji</li></ul> <p><b>Rizici:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Nedovoljno sredstava za informisanje javnosti o značaju i prednostima PSD u BiH</li><li>- Nedovoljna transparentnost i informisanost šire javnosti o organizaciji PSD, njegovoj metodologiji i sprovođenju</li><li>- Nedovoljno interesovanje medija za učešće u događajima za medije</li><li>-Nedovoljno interesovanje zaposlenih kod Korisnika da učestvuju u organizaciji događaja za medije</li><li>- nedovoljan broj osoblja kod Korisnika koje je bi bilo uključeno u organizaciju događaja za medije</li></ul>
--	--	---	--	--



		<p>Marta 2013 – 15 Aprila 2013 objavljeno u najmanje 6 novina</p> <ul style="list-style-type: none"><li>o</li><li>o Jedan TV spot 20 sec za probni popis ( 3 jezika) emitovan na 3 nacionalne i 7 lokalnih TV stanica u period od 1 Okt 2012 – 28 Aprila 2012</li><li>o 3 TV spota (30 sec za popis svaki na 3 jezika emitovani na 3 nacionalne i 7 lokalnih TV stanica u periodu od 1 Marta 2013 – 15 Aprila 2013</li><li>o 3 radio dzingla (trajanje 20 sec, svaki na 3 jezika) emitovani na 16 radio stanica u periodu od 1 Marta 2013 – 15 Aprila 2013, totalno vrijeme emitovanja: 30,000 sekundi</li><li>o rotirajući baner pripremljen za naslovnu stranicu najmanje 10 web stranica</li><li>o Facebook stranica popisa pripremljena sa ocekivanim brojem od 300.000 klikova i minimum 40.000 like-ova</li><li>o Web stranica popisa, 4 jezika, 2 pisma</li></ul>		
	<p><b>Komponenta 4: IKT podrška popisu</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>o Analiza stanja i identifikacija kritičnih pitanja</li><li>o Dizajniranje finalne verzije upitnika (prateći OCR/ICR standarde) na osnovu otkrića iz probnog popisa</li><li>o Priprema detaljnog plana djelovanja za obradu popisnih materijala</li><li>o Kreiranje baze podataka za popisne krugove</li><li>o Kreiranje baze podataka sa svim potrebnim klasifikacijama koje će se koristiti u popisu</li><li>o Kreiranje informacionog sistema upravljanja popisom (za nadgledanje svih aktivnosti tokom provedbe popisa, napredak, monitoring i održavanje podataka vezanih za popisivače i popisne</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>o IKT Izvjestaj procjene (Saznanja i preporuke) i plan projektga popisa dostavljeni do Augusta 2012</li><li>o IKT Akcioni plan za obradu popisnog materijala dostavljen do kraja Augusta 2012</li><li>o e-upitnici pripremljeni poslije probnog popisa</li><li>o Sljedece aktivnosti BP PK su ispunjene do Oktobra 2012:<ul style="list-style-type: none"><li>- Definisanje zahtjeva BP PK</li><li>- Kreiranje baze podataka popisnih krugova</li><li>- Obuhvatanje podataka BP PK</li><li>- Priprema procedure za prikupljanje i obradu karata</li><li>- Obrada karata</li></ul></li><li>o Baza podataka klasifikacija za svrhe popisa je uspostavljena do probnog popisa</li><li>o Tehnicka dokumentacija za ISUP pripremljena na</li></ul>		<p><b>4. Obrada popisnih podataka i sistem metapodataka</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- BHAS,RZS,FZS menadžment je voljan i spreman pružiti podršku novim razvijanjima</li><li>- BHAS, RZS, FZS osoblje je u mogućnosti da se pridržava komponenti novog kreiranog sistema.</li><li>- Viši menadžeri, uključujući Glavnog statističara, trebaju biti blisko uključeni u kreiranje vizije, formulisanje planova politike i razvoja za koncepte metapodataka</li><li>- Kvalitetna dokumentacija popisa 2013 je dostupna tokom obrade popisnih podataka</li><li>- Broj angažovanog i dostupnog osoblja će biti dovoljan za glatko provođenje</li></ul>



	<p>krugove)</p> <ul style="list-style-type: none"><li>o Kreiranje aplikacije za ručni unos podataka i šifriranje</li><li>o Kreiranje aplikacije za kontrole i izvještaje</li><li>o Kreiranje aplikacije za izradu indikatora u saradnji sa drugim relevantnim grupama</li><li>o Obuka IT osoblja zaduženog za unos podataka i šifriranje;</li></ul>	<p>osnovu prikupljenih informacija i detaljan plan za obradu popisnog materijala do Marta 2013</p> <ul style="list-style-type: none"><li>o</li><li>o ISUP radi do popisa, sa sljedećim aplikacijama:<ul style="list-style-type: none"><li>- aplikacija za ručni unos podataka i šifriranje</li><li>- aplikacija za kontrolu i izvještavanje</li><li>- aplikacija za proizvodnju indikatora</li></ul></li><li>o Biljeske s obuke, prezentacije i vježbe pripremljene do Marta 2013</li><li>o Evaluacioni formulari za obuku pripremljeni nakon obuke</li></ul> <hr/> <ul style="list-style-type: none"><li>o RG za IKT – pripremljene biljeske sa sastanka</li><li>o 3 obuke do 10 dana</li><li>o do 20 osoba obuceno</li></ul>		<p>programa popisa, posebno obrade podataka</p>
	<p><b>Komponenta 5: Kartografija</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>o Popisivanje raspoloživog kartografskog materijala i mogući transfer u elektronski medij</li><li>o Obuka osoblja da koristi alternativne metode za terenski rad gdje je to potrebno (područja koja nisu adekvatno obuhvaćena kartom ili opisom granica)</li><li>o Kreiranje baze podataka teritorijalnih jedinica (do nivoa popisnog kruga) u saradnji sa IT ekspertima</li><li>o Podrška u rješavanju otvorenih pitanja uključujući konačni dogovor oko podijeljenih popisnih krugova (trenutno postoji 257 podijeljenih popisnih krugova u BiH)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>o Popisivanje raspoloživog kartografskog materijala i mogući transfer na elektronske medije pripremljen do Decembra 2012</li><li>o Biljeske s obuke za popisivace za podijeljene PK i evaluacioni obrasci pripremljeni</li><li>o Baza podataka prostornih jedinica sa varijablama i podacima razvijena do Februara 2013:</li><li>o Biljeske s obuke, prezentacije i vježbe pripremljeni do Marta 2013</li><li>o Evaluacioni obrasci pripremljeni nakon obuka</li><li>o RG za kartografiju – pripremljene biljeske sa sastanka</li><li>o Preko 3000 instruktora obuceno za korištenje karata (zajedno sa komponentom 1)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>o Početni izvještaj projekta</li><li>o Tromjesečni izvještaji</li><li>o Periodični izvještaji</li><li>o Zapisnici sa sastanaka</li><li>o Završni izvještaj</li><li>o Izvještaji procjene EUROSTAT-a</li><li>o IMO izvještaji, ukoliko su dostupni</li><li>o Evaluacioni formulari obuka</li><li>o Povratne informacije javnosti</li><li>o Povratne informacije medija</li><li>o Interni izvještaji BHAS, FZS i RZS</li><li>o BHAS zvanični dokumenti o izvještaji Konsultanta; od strane eksperata i ugovorni izvještaji</li><li>o Izvještaji sistema monitoringa</li><li>o Izvještaji o validnosti i verifikaciji IT rješenja</li><li>o Krajnji rezultati za svaku komponentu</li></ul>	<p><b>Pretpostavke:</b></p> <p>5. Kartografija</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Printane karte su dostupne za uzorkovanje.</li><li>- Dostupni podaci o prostornim jedinicama kreirani na drugim projektima.</li><li>- IT infrastruktura u BHAS, RZS, FZS je pogodna za softverske alate koji moraju biti postavljeni kako bi se proizveli finalni rezultati aktivnosti.</li><li>- Osoblje je u mogućnosti da upravlja postavljenim sistemom.</li><li>- Web-bazirana GIS aplikacija za pravljenje tematskih karata služi za potrebe opšte i stručne javnosti.</li></ul>



	<p><b>Komponenta 6: Diseminacija</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>o Odabir alata za diseminaciju podataka i obuka osoblja</li><li>o Kreiranje web stranice popisa</li><li>o Priprema kalendara saopštenja</li><li>o Priprema različitih tipova popisnih izlaznih rezultata uključujući standardne tabele s podacima, prilagođene tabele, ili analitičke publikacije, u zavisnosti od specifičnih zahtjeva korisnika</li><li>o Objava preliminarnih rezultata popisa</li><li>o Definisano pitanje ličnih podataka i povjerljivosti</li><li>o Osiguranje uporedivosti podataka</li><li>o Trijažna šema tabeliranja publikacija i tabele dokumenata</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>o Strategija diseminacije podataka popisnih rezultata pripremljena do sredine Februara 2013 uključujući najmanje:<ul style="list-style-type: none"><li>- sredstva za objavljivanje potrebnih informacija krajnjim korisnicima</li><li>- Tema i sadržaj izdanja</li><li>- kalendar publikacije rezultata popisa</li><li>- korelacija sa tokom obrade podataka i postepeno pripremanje analize podataka kako bi se objavili preliminarni rezultati što je brže moguće</li><li>- statistički indikatori koji će se povezivati sa geografskim koordinatama</li></ul></li><li>o dizajniran plan tabeliranja na osnovu probnog popisa do Maja 2013</li><li>o do 10 osoba obučeno</li><li>o 10 dana obuke o PcAxis i/ili drugim web diseminacijskim alatima</li><li>o biljeske s obuke, prezentacije i vježbe pripremljene do Novembra 2012</li><li>o evaluacioni izvjestaji o obuci pripremljeni nakon obuke</li><li>o RG za diseminaciju – biljeske sa sastanaka pripremljene</li><li>o Organizovana studijska posjeta o diseminaciji podataka za 6 osoba do PSD 2013, sa pripremljenim izvjestajem o studijskoj posjeti, koji opisuje koje vjestine su stekli stručnjaci diseminacije i IT-a</li><li>o 1 publikacija za prve rezultate</li><li>o 3 okvira publikacije (nacrti tabela) za opšte podatke, socio-ekonomske aspekte, domaćinstva i stanove</li><li>o 1 publikacija na engleskom – odabir tabela</li><li>o Upitni sistem za web stranicu popisa kreiran i pokrenut sa svim funkcionalnostima do PSD 2013</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>o Početni izvještaj projekta</li><li>o Tromjesečni izvještaji</li><li>o Periodični izvještaji</li><li>o Završni izvještaj</li><li>o Mjesečni izvještaj</li><li>o Zapisnici sa sastanaka radnih grupa</li><li>o Izvještaji procjene EUROSTAT-a</li><li>o IMO izvještaji, ukoliko su dostupni</li><li>o Evaluacioni formulari obuka</li><li>o Povratne informacije javnosti</li><li>o Povratne informacije medija</li><li>o Interni izvještaji BHAS, FZS i RZS</li><li>o BHAS zvanični dokumenti</li><li>o Izvještaji Konsultanta; od strane eksperata i ugovorni izvještaji</li><li>o Izvještaji sistema monitoringa</li><li>o Izvještaji o validnosti i verifikaciji IT rješenja</li><li>o Krajnji rezultati za svaku komponentu</li><li>o Brojač broja posjetilaca na web stranici PSD i za najčešće posjećene stranice</li></ul>	<p><b>Pretpostavke:</b></p> <p>6. Analiza i diseminacija podataka</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Kreatori politike su voljni donijeti odluku o privatnosti, davanje informacija klasama korisnika</li><li>- IT infrastruktura u BHAS, RZS, FZS je prigodna za softverske alate koji moraju biti postavljeni kako bi se proizveli finalni rezultati aktivnosti.</li><li>- Osoblje BHAS, RZS i FZS je u mogućnosti da upravlja postavljenim sistemom.</li></ul> <p><b>Rizici:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- nedovoljan broj osoblja Korisnika uključen u zadatke relevantne za diseminaciju podataka</li></ul>
--	---	---	--	---



## 8. UPOTREBLJENI RESURSI

### 8.1 LJUDSKI RESURSI

	KE1/VT	KE2	KE3	Neključni eksperti (senior pozicija)	Neključni eksperti (junior pozicija)
18-30 April 2012	9	9	6	0	0
Maj 2012	22	17	14	0	0
Juni 2012	21	10	13	0	0
1-17 Juli 2012	12	12	12	0	0
<b>T1 total</b>	<b>64</b>	<b>48</b>	<b>45</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
18-31 Juli 2012	10	3	8	0	0
August 2012	17	15	15	14	0
Septembar 2012	20	10	15	26	73
1-17 Oktobar 2012	7	3	7	8	26
<b>T2 ukupno</b>	<b>54</b>	<b>31</b>	<b>45</b>	<b>48</b>	<b>99</b>
<b>T1 + T2</b>	<b>118</b>	<b>79</b>	<b>90</b>	<b>48</b>	<b>99</b>
<b>Ukupan broj dana predviđenih projektom</b>	<b>286</b>	<b>196</b>	<b>196</b>	<b>100</b>	<b>300</b>



## 8.2 SPOREDNI TROŠKOVI

Donja tabela pokazuje procjenjenu raspodjelu sporednih troškova u skladu sa Početnim izvještajem, Prvim tromjesečnim izvještajem i stvarnim ostvarenim sporednim troškovima. Ukupan iznos sporednih troškova kao što je predviđeno u izvještajima nije veći od naznačenog iznosa u PZ i ugovoru i ne planira se da će preći taj iznos ni do kraja ugovora.

Kategorije	Procjenjeni troškovi u Početnom i Prvom tromjesečnom izvještaju	Procjenjeni troškovi u Drugom tromjesečnom izvještaju	Troškovi do drugog tromjesečnog perioda	Ukupno zaključno sa drugim privremenim periodom
<b>Troškovi putovanja i dnevnice (u BiH)</b>	<b>33 970,00</b>	<b>38 930,00</b>	<b>1 723,47</b>	<b>37 206,53</b>
Dnevnice	30 720,00	25 680,00	970,00	24 710,00
- KE	8 520,00	7 480,00	970,00	6 510,00
- NKE (( samo za lokalne ukoliko je mjesto zadatka drugo)	14 200,00	10 200,00	0,00	10 200,00
- Osoblje Korisnika ( lokalne dnevnice je ugovorio TM)	8 000,00	8 000,00	0,00	8 000,00
- Smještaj osoblja Korisnika	15 000,00	10 000,00	150,00	9 850,00
Transport	3 250,00	3 250,00	603,47	2 646,53
- automobil	1 250,00	1 250,00	528,47	721,53
- ostalo (autobus)	2 000,00	2 000,00	75,00	1 925,00
<b>Izgradnja kapaciteta i obuka uključujući i obuku terenskih instruktora</b>	<b>305 000,00</b>	<b>311 338,06</b>	<b>5 610,25</b>	<b>305 727,81</b>
2 radionice (poslije Probnog popisa i prije Popisa)	40 000,00	30 000,00	0,00	30 000,00
sastanci RG (prevođenje, štampanje, ugostiteljske usluge)	4 000,00	4 000,00	272,19	3 727,81
Obuka trenera (prije Probnog popisa) - Vlasic (smještaj za BHAS, FZS RZS + kafe pauze + transport za RZS)	0,00	5 338,06	5 338,06	0,00
Obuka 20+250+2800 instruktora (svi troškovi uključeni, dnevnice, put, org)	250 000,00	250 000,00	0,00	250 000,00
Ostali troškovi obuke (uključujući dnevnice, put, kafe)	11 000,00	11 000,00	0,00	11 000,00





Kategorije	Procjenjeni troškovi u Početnom i Prvom tromjesečnom izvještaju	Procjenjeni troškovi u Drugom tromjesečnom izvještaju	Troškovi do drugog tromjesečnog perioda	Ukupno zaključno sa drugim privremenim periodom
- Pc_Axis i ostali diseminacijski proizvodi (do 15 dana)	5 000,00	5 000,00	0,00	5 000,00
- Obuka za PPA ( 10 dana)	3 000,00	3 000,00	0,00	3 000,00
- Obuka operatera za unos podataka ( 2 dana)	1 000,00	1 000,00	0,00	1 000,00
- Obuka menadžmenta o kampanji informisanja javnosti (3 dana)	2 000,00	2 000,00	0,00	2 000,00
<b>Kampanja javne informisanosti i Diseminacija</b>	<b>274 440,00</b>	<b>285 340,00</b>	<b>17 639,86</b>	<b>267 700,14</b>
Javna informisanosti, okrugli stolovi, konferencije, i ostali događaji.	250 000,00	250 000,00	4641,28	245 358,72
Istrazivanje misljenja javnosti & Fokus grupe	0,00	9 900,00	9900,00	0,00
Logo & slogan	0,00	1 000,00	1000,00	0,00
Transparentnost projekta (okrugli stolovi, web stranica, leci)	4 000,00	4 000,00	746,48	3 253,52
Prevod dokumenata vezanih za Projekat	20 440,00	20 440,00	1 352,10	19 087,90
<b>Studijska putovanja (2)</b>	<b>33 060,00</b>	<b>28 980,00</b>	<b>0,00</b>	<b>28 980,00</b>
Avio karte	8 400,00	9 200,00	0,00	9 200,00
Ostale dnevnice	9 660,00	11 780,00	0,00	11 780,00
Troškovi domaćina (ako je potrebno)	15 000,00	8 000,00	0,00	8 000,00
<b>Ukupno dodijeljeno</b>	<b>646 470,00</b>	<b>664 588,06</b>	<b>24 973,58</b>	<b>639 614,48</b>
<b>Rezerve</b>	<b>53 530,00</b>	<b>35 411,94</b>	<b>0,00</b>	<b>35 411,94</b>
<b>Ukupno sporedni troškovi</b>	<b>700 000,00</b>	<b>700 000,00</b>	<b>24 973,58</b>	<b>675 026,42</b>



## 9. ANEKSI

Ostali aneksi vezani za ovaj izvjestaj su predstavljeni u odvojenom dokumentu ili samo u elektronskoj formi:

Sadržaj "EUPHC2\_Tromjesečni izvjestaj\_2\_v01\_ ANEKSI.doc":

Aneks 1 Lista sastanaka

Aneks 2 Revidirane Radne grupe

Aneks 3 Revidirani opšti plan popisa (u elektronskoj formi MS Project dokumenat i pdf)

Aneks 4 Revidirani vremenski plan aktivnosti i radnih dana (u elektronskoj formi MS Excel)

Aneks 5 Spisak dostavljenih dokumenata